

HELLOMOTO

Vielen Dank, dass Sie sich für das neue Motorola-Mobiltelefon **MOTOKRZR K1** GSM entschieden haben. Die folgenden Abbildungen zeigen seine wesentlichen Komponenten und Bedienelemente.



Standby-Display



②

Drücken Sie die mittlere Taste , um das **Hauptmenü** zu öffnen.

①

Halten Sie die **Ein-/Aus-Taste**  so lange gedrückt, bis sich das Display und somit das Mobiltelefon einschaltet.

Hauptmenü



③

Drücken Sie zum Markieren einer Menüfunktion die Navigationstaste nach **oben, unten, links oder rechts** ()

④

Drücken Sie die mittlere Taste () , um dieses auszuwählen.

Bestimmte Funktionen Ihres Mobiltelefons müssen zuvor von Ihrem Netzbetreiber eingerichtet werden, bevor Sie darauf zugreifen können. Außerdem kann es sein, dass bestimmte Funktionen von Ihrem Netzbetreiber deaktiviert wurden, bzw. dass die Einstellungen im Mobilfunknetz Ihres Netzbetreibers die Möglichkeiten Ihres Mobiltelefons einschränken. Zu Fragen zur Verfügbarkeit und Funktionalität wenden Sie sich an Ihren Service Provider. Alle Funktionen, Möglichkeiten und weitere technische Angaben, sowie alle Angaben in dieser Bedienungsanleitung beruhen auf den aktuellsten verfügbaren Daten und können für den Zeitpunkt der Drucklegung als gültig angesehen werden. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen oder technische Daten ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern.

MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind beim US Patent & Trademark Office eingetragen. Alle sonstigen Produkt- oder Dienstleistungsnamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die Bluetooth-Marken gehören dem jeweiligen Eigentümer und werden von Motorola, Inc. unter Lizenz verwendet. Java und alle anderen Java-basierten-Marken sind Marken oder eingetragene Marken von Sun Microsystems, Inc. in den USA und anderen Ländern. Microsoft, Windows und Windows ME sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation; Windows XP ist eine Marke der Microsoft Corporation.

© Motorola, Inc., 2006.

Vorsicht: Durch Motorola nicht ausdrücklich autorisierte Veränderungen oder Modifikationen des Mobiltelefons führen zum Erlöschen der Betriebserlaubnis.

Hinweis zum Software-Copyright

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Produkte enthalten möglicherweise Software von Motorola oder anderer Hersteller, die in Halbleiterspeichern oder sonstigen Medien gespeichert und urheberrechtlich geschützt sind. Gesetze in den USA und anderen Ländern gewähren Motorola, Inc. und den anderen Software-Herstellern-Exklusivrechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich der Exklusivrechte an Vertrieb und Reproduktion der urheberrechtlich geschützten Software. Demzufolge darf urheberrechtlich geschützte Software, die in den Produkten von Motorola enthalten ist, nur im gesetzlich zugelassenen Umfang geändert, zurückentwickelt, vertrieben oder reproduziert werden. Darüber hinaus werden durch den Kauf von Motorola-Produkten weder direkt, stillschweigend, kraft Rechtsscheins noch anderweitig Lizenzrechte im Rahmen der Urheberrechte, Patente oder

Patentanmeldungen von Motorola oder eines unabhängigen Software-Herstellers, ausgenommen der normalen, einfachen und gebührenfreien Lizenz zur Nutzung des Produkts, die kraft Gesetzes beim Kauf eines Produkts eingeräumt wird, gewährt.

Wir behalten uns das Recht vor, die Produktspezifikationen und -funktionen ohne Ankündigung zu ändern, unternehmen jedoch alle Anstrengungen, um zu gewährleisten, dass die Bedienungsanleitungen regelmäßig aktualisiert werden und immer der aktuellsten Produktversion entsprechen. Falls der unwahrscheinliche Fall eintreten sollte, dass Ihre Bedienungsanleitung die Kernfunktionen des Produkts nicht vollständig wiedergibt, teilen Sie uns dies bitte mit. Aktuelle Versionen der Bedienungsanleitungen stehen auch auf der Website von Motorola unter <http://www.motorola.com> zur Verfügung.

Inhalt

Menüübersicht	7
Sicherheitsinformationen .	9
Benutzung und Pflege . . .	20
EU-Richtlinien	
Konformitätserklärung . .	21
Informationen zum	
Recycling	22

Wichtige Informationen .	23
Informationen zu diesem	
Handbuch	23
SIM-Karte	24
Akku	24
Mobiltelefon ein- und	
ausschalten.	27
Anrufen.	27
Anruf annehmen.	27
Rufnummer speichern .	28
Eine gespeicherte	
Rufnummer anrufen . . .	29
Eigene Rufnummer. . . .	29

Mehr als nur	
Telefonieren!	30
Foto aufnehmen und	
versenden.	30
Video aufnehmen und	
versenden.	33
Nachrichten	35
Bluetooth™-	
Verbindungen.	37
MP3-Player	40
Speicherkarte	41
Kabelverbindungen . . .	43
Mobiltelefon-Updates. .	45

Grundlagen	46	Persönliche Einstellungen	59	Weitere Funktionen	71
Display	46	Signaltyp	59	Telefonie-Funktionen . . .	71
Texteingabe	49	Datum und Uhrzeit . . .	60	Telefonbuch	75
Lautstärke	53	Wallpaper		Nachrichten	82
Navigationstaste	53	(Hintergrundbild)	60	Grundeinstellungen . . .	86
Smart-Taste	54	Screen Saver		Gesprächsdauer und	
Sprachsteuerung	54	(Bildschirmschoner) . . .	61	-gebühren	88
Externes Display	57	Themes	62	Freisprecheinrichtungen	89
Zwei-Wege-		Display-Einstellungen .	62	Daten-	
Lautsprecher	57	Annahmeoptionen . . .	63	und Faxanrufe	90
Codes und Passwörter .	57	Anrufe	65	Mobilfunknetz	92
Mobiltelefon		Anrufsignal abschalten	65	Tools	93
sperren/entsperren . . .	58	Verzögerte		Sicherheit	95
		Rufannahme	65	Spaß und Spiel	96
		Letzte Anrufe	66	SAR-Daten	102
		Wahlwiederholung . . .	68	WHO-Informationen . . .	104
		Rückruf bei verpassten		Index	105
		Anrufen	68		
		Anrufer-Identifizierung.	68		
		Notrufe	69		
		Sprachnachrichten			
		(Mailbox)	70		

Menüübersicht

Hauptmenü



Telefonbuch



Letzte Anrufe



Nachrichten

- Neue Nachricht
- Email
- Eingang
- Mailbox
- WAP Nachrichten
- Cell Broadcast *
- Ausgang
- Entwürfe
- Vorlagen



Tools

- SIM-Dienste *
- Rechner
- Kalender
- Wecker
- Anrufdienste
- Aktivierungsliste *
- Weltzeituhr



Games & More



WAP Menü *

- Browser
- WAP Shortcuts
- Gespeicherte URLs
- History
- URL aufrufen
- Browser Setup
- WAP Profile *



Multimedia

- Themes
- Voice Records
- Kamera
- Videokamera
- Bilder
- Sound
- Videos



Verbindung *

- Bluetooth-Verbindung
- USB Einstellungen
- MOTOSYNC *



Einstellungen

- (siehe nächste Seite)

* Optionale Funktionen

Dies ist das Standardlayout des Hauptmenüs. **Das Menü Ihres Mobiltelefons kann abweichen.**

Tipp: Drücken Sie , um das aktuelle Menü zu verlassen, oder , um alle Menüs zu verlassen.

Einstellungen-Menü



Personalisieren

- Home Screen
- Hauptmenü
- Setup Sprachwahl
- Skin
- Begrüßung
- Wallpaper
- Screen Saver



Signale

- Signaltyp
- Signalton zuordnen



Anrufumleitung *

- Sprachanrufe
- Faxrufe
- Datenrufe
- Alle löschen
- Status



Gesprächsoptionen

- Gesprächstimer
- Gebühren-Setup *
- Meine Anrufer-ID
- Gespräch und Fax
- Rufannahme
- Anklopfen



Grundeinstellung

- Zeit und Datum
- Kurzwahl
- Auto.Wahlwdh.
- Display Timeout
- Beleuchtung
- Blättern
- Fließtext
- Sprache
- Helligkeit
- DTMF
- Global zurücksetzen
- Zurücksetzen/Löschen



Telefonstatus

- Meine Rufnummern
- Info Guthaben/Guthaben *
- Aktive Leitung *
- Akkuladezustand
- Download Speicherort
- Speichereinheit
- Software Update *
- Weitere Info



Headset

- Auto.Rufannahme
- Sprachwahl



Kfz-Einstellungen

- Auto.Rufannahme
- Auto.Freisprechen
- Timer Zündung
- Ladezeit



Flugmodus

- Flugmodus



Netz

- Neues Netz
- Einstellungen
- Verfügbare Netze
- Eigene Netzliste *
- Statuston *
- Netz-Melodie *
- Rufabbruchton



Sicherheit

- Telefon sperren
- Anwendung sperren
- Feste Rufnr. *
- Anrufbeschränkungen *
- SIM-PIN
- Neue Passwörter
- Zertifikatverwaltung *



Java Setup

- Java System
- Alle Applik. löschen
- Vibration
- Lautstärke
- Beleuchtung

* Optionale Funktionen

Sicherheitsrelevante und allgemeine Informationen

WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR EINEN SICHEREN UND EFFIZIENTEN BETRIEB. LESEN SIE DIESE INFORMATIONEN, BEVOR SIE DAS MOBILTELEFON VERWENDEN.

Belastung durch elektromagnetische Strahlung im Radio-Frequenzbereich (RF = Radiofrequenz)

Ihr Gerät verfügt über einen Sender und Empfänger. Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, überträgt und empfängt es Radio-Frequenzwellen. Während der Kommunikation regelt Ihr Gerät die Übertragungsleistung.

Ihr Motorola-Gerät wurde so entwickelt, dass es die behördlichen Anforderungen Ihres Landes hinsichtlich der RF-Belastung für Menschen einhält.

Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb

Um einen optimalen Betrieb Ihres Geräts und die Einhaltung der RF-Emissionswerte gemäß den Richtlinien der entsprechenden Standards zu gewährleisten, beachten Sie die nachfolgenden Hinweise.

Wartung der externen Antenne

Falls Ihr Mobiltelefon über eine externe Antenne verfügt, verwenden Sie nur die mitgelieferte bzw. bei Bedarf eine von Motorola genehmigte Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen, Änderungen oder Zusatzgeräte können das Telefon beschädigen. Die Verwendung nicht zugelassener Antennen kann darüber hinaus gegen gesetzliche Vorschriften in Ihrem Land verstoßen.

BERÜHREN SIE DIE EXTERNE ANTENNE NICHT, wenn das Gerät **INGESCHALTET** ist. Das Berühren der Antenne beeinflusst die Qualität der Gesprächsverbindung und kann unter Umständen zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

Betrieb des Mobiltelefons

Halten Sie Ihr Mobiltelefon beim Telefonieren genau so, wie Sie auch ein schnurloses Festnetztelefon halten würden.

Das Tragen des Mobiltelefons am Körper

Sprechverbindung

Um die gesetzlichen Vorschriften für die Belastung durch elektromagnetische Radiowellen (RF-Energie) auch beim Tragen des Mobiltelefons am Körper einzuhalten, platzieren Sie das Mobiltelefon zum Telefonieren möglichst immer in einem von Motorola mitgelieferten Clip, Halterung, Halfter, Hülle oder Tragegurt. Das Benutzen von nicht von Motorola zugelassenem Zubehör kann zum Überschreiten der in den gesetzlichen Vorschriften festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch RF-Energie führen.

Falls Sie kein Motorola Originalzubehör nutzen, und Sie das Mobiltelefon nicht in der normalen Position halten, achten Sie darauf, dass das Mobiltelefon mindestens 2,5 cm vom Körper entfernt ist, wenn es sendet (z.B. Telefonieren mit Headset).

Datenübertragung

Wenn Sie das Mobiltelefon - mit oder ohne Zubehörkabel - zur Datenübertragung benutzen, halten Sie das Mobiltelefon und die Antenne mindestens 2,5 Zentimeter vom Körper entfernt.

Zugelassenes Zubehör

Das Benutzen von nicht von Motorola zugelassenem Zubehör wie beispielsweise Akkus, Antennen und austauschbaren Covers kann zum Überschreiten der in den gesetzlichen Vorschriften festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch RF-Energie führen. Eine Liste der von Motorola zugelassenen Zubehörteile finden Sie auf der Website von Motorola unter www.motorola.com.

Radio-Frequenzwellen-Interferenz/ Kompatibilität

Hinweis: Fast alle elektronischen Geräte sind bei unzureichender Abschirmung, fehlerhafter Konstruktion oder konstruktionsbedingt anfällig für HF-Interferenzen. Unter bestimmten Umständen kann Ihr Mobiltelefon Interferenzen verursachen.

Hinweis: Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädigenden Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss gegenüber sämtlichen empfangenen Interferenzen tolerant sein, einschließlich solcher Interferenzen, die einen unbeabsichtigten Betrieb verursachen können.

Telefonieren in der Öffentlichkeit

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon AUS sobald Sie durch entsprechende Hinweisschilder dazu aufgefordert werden.

In öffentlichen Einrichtungen wie zum Beispiel Krankenhäusern werden häufig Geräte eingesetzt, die auf elektromagnetische Strahlung empfindlich reagieren.

Flugzeug

Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus, sobald Sie vom Personal der Fluggesellschaft dazu aufgefordert werden. Wenn Ihr Mobiltelefon einen Flight-Modus oder eine ähnliche Funktion bietet, fragen Sie das Flugbegleitpersonal, ob Sie das Gerät während des Fluges benutzen dürfen. Verfügt Ihr Mobiltelefon über eine automatische, zeitgebundene Einschaltfunktion, dann deaktivieren Sie bitte diese Funktion bevor Sie in das Flugzeug einsteigen.

Medizinische Geräte

Herzschrittmacher

Die Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 Zentimetern zwischen Mobiltelefon und Herzschrittmacher.

Personen mit Herzschrittmachern sollten:

- Das Mobiltelefon **IMMER** mindestens 15 Zentimeter vom Herzschrittmacher entfernt halten, wenn das Mobiltelefon **EINGESCHALTET** ist.
- **NIEMALS** das Mobilfunkgerät in einer Brusttasche tragen.
- Um die Gefahr von Störungen zu minimieren, das Mobilfunkgerät nur an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr gehalten werden.
- Schalten Sie das Gerät sofort **AUS**, sollten Sie den Eindruck haben, dass Störungen auftreten.

Hörgeräte

Einige digitale Mobilfunkgeräte beeinträchtigen unter Umständen die Funktion von Hörgeräten. Wenden Sie sich ggf. an den Hersteller Ihres Hörgerätes, um eine Alternativmodell zu finden.

Weitere medizinische Geräte

Wenn Sie andere medizinische Geräte nutzen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller, um zu erfragen, ob das Gerät über eine ausreichende RF-Abschirmung verfügt. Ihr Arzt kann Ihnen eventuell dabei helfen, die entsprechenden Informationen zu erhalten.

Telefonieren beim Autofahren

Erkundigen Sie sich an Ihrem jeweiligen Aufenthaltsort nach den dort geltenden Gesetzen über das Nutzen von Mobiltelefonen im Fahrzeug. Halten Sie sich immer an diese Gesetze und Bestimmungen.

Wenn Sie beim Autofahren telefonieren:

- Achten Sie immer auf den Verkehr und die Straße. Das Benutzen eines Telefons während des Fahrens kann unter bestimmten Umständen die Aufmerksamkeit beeinträchtigen. Unterbrechen Sie das Gespräch, wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können.
- Benutzen Sie beim Fahren immer eine Freisprecheinrichtung.
- Wenn die Verkehrssituation dies erfordert, halten Sie zum Telefonieren an, und parken Sie, bevor Sie das Telefon benutzen.

Ratschläge zum verantwortlichen Fahren finden Sie unter „Sicherheitstipps zum Telefonieren mit Mobiltelefonen“ am Ende dieses Handbuchs, sowie auf der Motorola Website: www.motorola.com/callsmart.

Warnhinweise

Fahrzeuge mit Airbag

Airbags werden unter hohem Druck aufgeblasen. Platzieren bzw. installieren Sie deshalb das Mobiltelefon und das Zubehör NIE unmittelbar im Ausbreitungsbereich des Airbags. Falsch platziert kann es zu schweren Verletzungen der Fahrzeuginsassen führen, wenn der Airbag einmal ausgelöst wird.

Tankstellen

Beachten Sie alle aufgestellten Hinweisschilder für den Gebrauch von Funkgeräten an Tankstellen. Schalten Sie Ihr Mobiltelefon aus, wenn Sie von befugtem Personal dazu aufgefordert werden.

Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie potenziell explosionsgefährdete Umgebungen betreten. Vermeiden Sie es, in solchen Umgebungen Akkus zu entfernen, einzubauen oder aufzuladen. Funken können in diesen Umgebungen zu Explosionen oder dem Ausbruch von Feuer führen und schwere Verletzungen verursachen oder sogar Menschenleben fordern.

Hinweis: Solche potenziell explosionsgefährdeten Umgebungen sind z. B. Tankstellen, Betankungsbereiche auf Schiffen, Umschlag- und Speicherplätze für Treibstoffe oder Chemikalien, oder Umgebungen, in denen sich Chemikalien oder Schwebstoffe wie Mehlstaub, Stäube oder Metallpulver in der Luft befinden. Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen sind oft, aber nicht immer als solche gekennzeichnet.

Sprenggebiete

Um Störungen bei Sprengarbeiten zu vermeiden, schalten Sie das Mobiltelefon AUS, wenn Sie sich in der Nähe von elektrischen Zündkapseln, in Sprengbereichen oder in Bereichen aufhalten, in denen ein Hinweisschild zum Ausschalten von elektronischen Geräten auffordert. Befolgen Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen.

Beschädigte Geräte

Wenn das Telefon oder der Akku nass geworden, angeschlagen oder gar gebrochen ist, darf das Gerät nicht wieder in Betrieb genommen werden, bevor es von einem autorisierten Motorola Servicecenter auf eine mögliche Beschädigung untersucht wurde. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit einer externen Wärmequelle wie beispielsweise einer Mikrowelle zu trocknen.

Akkus und Ladegeräte

Akkus können Sach- und/oder Personenschäden wie Verbrennungen verursachen, wenn elektrisch leitende Materialien wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten mit den Kontaktstellen in Berührung kommen. Das leitende Material kann einen Stromkreis schließen (Kurzschluss) und sich dabei stark erhitzen. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit geladenen Akkus, insbesondere, wenn Sie diese in einer Tasche, Geldbörse oder einem anderen Behälter zusammen mit metallischen Gegenständen aufbewahren.

Benutzen Sie nur Akkus und Ladegeräte von Motorola (Motorola Original™).

Vorsicht: Um Verletzungen zu vermeiden, werfen Sie den Akku niemals ins Feuer.

Auf Ihrem Akku, Ladegerät oder Mobiltelefon finden Sie möglicherweise folgende Symbole:

Symbol	Definition
	Es folgen wichtige Sicherheitsinformationen.
	Werfen Sie Akku oder Mobilfunkgerät nicht in offenes Feuer.
	Ihr Akku oder Mobilfunkgerät sollte gemäß den geltenden Gesetzen recycelt werden. Kontaktieren Sie die entsprechenden Behörden Ihres Landes für weitere Informationen.

Symbol	Definition
	Ihr Akku oder Mobilfunkgerät sollte nicht in den Hausmüll gelangen.
	Ihr Mobiltelefon enthält einen internen Lithium-Ionen-Akku.

Gefahr für Kleinkinder

Halten Sie Mobiltelefon und Zubehör von Kleinkindern fern. Sie können abnehmbare Teile enthalten, die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr für Kleinkinder darstellen können.

Glasbauteile

Einige Bauteile Ihres Mobilgeräts können aus Glas gefertigt sein. Dieses Glas kann zerbrechen, wenn das Produkt auf eine harte Fläche fällt oder einen kräftigen Stoß erhält. Berühren oder entfernen Sie zerbrochenes Glas nicht vom Produkt. Verwenden Sie Ihr Mobilgerät solange nicht, bis das Glas durch ein qualifiziertes Service-Center ersetzt wurde.

Anfälle/Ohnmacht

Manche Personen zeigen eine erhöhte Bereitschaft für epileptische Anfälle oder Ohnmachten, wenn sie Blitzlichtern (Stroboskop-Effekt) ausgesetzt sind, wie sie beispielsweise beim Fernsehen oder bei Videospielen auftreten. Diese Anfälle oder Ohnmachten können auch bei Personen auftreten, die niemals zuvor einen epileptischen Anfall oder eine Ohnmacht hatten.

Wenn Sie schon einmal einen epileptischen Anfall oder eine Ohnmacht hatten, oder wenn es einen derartigen Fall in Ihrer Familie gibt, beraten Sie sich mit einem Arzt, bevor Sie ein Videospiel auf dem Mobiltelefon spielen oder einen stroboskopartigen Lichteffect im Mobiltelefon aktivieren. (Stroboskopartige Lichteffecte stehen nicht auf allen Produkten zur Verfügung.)

Eltern sollten ihre Kinder beim Umgang mit Videospielen oder anderen Funktionen, die Blitzlichteffekte verwenden, beaufsichtigen. Personen, bei denen eines der folgenden Symptome auftritt, sollten unverzüglich die Nutzung des Geräts einstellen und einen Arzt aufsuchen: Krämpfe, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit, Bewegungsstörungen oder Desorientierung.

Um das Risiko solcher Symptome möglichst gering zu halten, beachten Sie die folgenden Sicherheitsmaßnahmen:

- Spielen Sie keine Videospiele, und benutzen Sie keine stroboskopartige Lichteffekte, wenn Sie übermüdet sind.
- Legen Sie stündlich eine Pause von mindestens 15-Minuten ein.
- Spielen Sie in einer hell erleuchteten Umgebung.
- Halten Sie beim Spielen den größtmöglichen Abstand zum Display ein.

Warnhinweis: Verwendung mit zu hoher Lautstärke



Das Hören von Musik oder das Führen von Gesprächen über ein Headset bei voller Lautstärke können das Gehör schädigen.

Verletzungen bei übermäßiger Belastung

Wenn Sie wiederholt die gleichen Aktionen ausführen, wie beispielsweise das Drücken von Tasten oder das Eingeben von alphanumerischen Zeichen, können gelegentlich Verspannungen an Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen auftreten. Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen, um Erscheinungen wie Sehnenscheidenentzündungen, Karpaltunnelsyndrom oder andere Beschwerden des Bewegungsapparates zu vermeiden.

- Legen Sie beim Videospielen stündlich eine Pause von mindestens 15-Minuten ein.

- Wenn Ihre Hände, Handgelenke oder Arme ermüden oder Schmerzen auftreten, hören Sie sofort mit dem Spielen auf, und legen Sie eine mehrstündige Pause ein, bevor Sie mit dem Spielen fortfahren.
- Wenn Sie während oder nach dem Spielen anhaltende Schmerzen an Händen, Gelenken oder Armen verspüren, hören Sie sofort mit dem Spielen auf, und suchen Sie einen Arzt auf.

1. Die in diesem Dokument bereitgestellten Informationen ersetzen die Allgemeinen Sicherheitsinformationen in allen Benutzerhandbüchern, die vor dem 28. Januar 2005 veröffentlicht wurden.

Benutzung und Pflege

Schützen Sie Ihr Mobiltelefon von Motorola vor:



Flüssigkeiten jeder Art

Setzen Sie das Telefon weder Wasser, Regen, extremer Luftfeuchtigkeit, Schweiß noch anderer Feuchtigkeit aus.



Extreme Hitze oder Kälte

Meiden Sie Temperaturen unter -10 °C und über 45 °C.



Mikrowellenofen

Trocknen Sie das Telefon nicht in einem Mikrowellenofen.



Staub und Schmutz

Setzen Sie das Telefon weder Staub, Schmutz, Sand, Nahrungsmittelresten noch anderen Reststoffen aus.



Reinigungsmittel

Reinigen Sie das Telefon mit einem trockenen weichen Tuch. Verwenden Sie weder Alkohol noch andere Reinigungsmittel.



Stöße

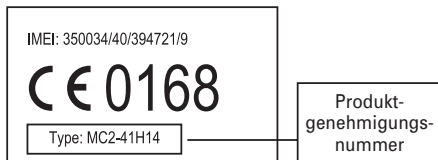
Lassen Sie das Telefon nicht fallen.

EU-Richtlinien Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Motorola, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

- Den wesentlichen Anforderungen und allen anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC
- Allen anderen relevanten EU-Richtlinien



Die obige Abbildung zeigt ein Beispiel für eine typische Produktgenehmigungsnummer.

Sie können die der Richtlinie 1999/5/EC (die R&TTE-Richtlinie) zugehörige Konformitätserklärung (DoC) zu Ihrem Produkt unter der Internetadresse www.motorola.com/rtte abrufen. Geben Sie dazu die auf dem Typenschild Ihres Produkts angegebene Genehmigungsnummer in das auf der Website befindliche Feld „Suchen“ ein.

Schutz der Umwelt durch Recycling



Produkte von Motorola, die dieses Zeichen tragen, dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Recycling von Mobiltelefonen und Zubehör

Mobiltelefone oder elektronisches Zubehör, wie Ladegeräte oder Headsets, dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. In manchen Ländern wurden spezielle Sammelsysteme für Elektroschrott eingerichtet. Nähere Informationen erteilen örtliche Behörden. Falls keine Sammelsysteme verfügbar sind, wenden Sie sich bzgl. der Entsorgung Ihres Motorola Mobiltelefons oder des elektronischen Zubehörs an ein von Motorola autorisiertes Servicecenter.

Wichtige Informationen

Informationen zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch verwendet für das Öffnen einer bestimmten Menüfunktion die folgende Schreibweise:

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Neue Nachricht**

Wählen Sie auf dem Standby-Display:

- 1 Zum Öffnen des Menüs drücken Sie die *mittlere Taste* .
- 2 Drücken Sie die *Navigationstaste* , um zu  **Nachrichten** zu blättern, und drücken Sie dann zur Auswahl die *mittlere Taste* .

- 3 Drücken Sie die *Navigationstaste* , um zu **Neue Nachricht** zu blättern, und drücken Sie dann zur Auswahl die *mittlere Taste* .

Symbole



Dieses Symbol kennzeichnet Funktionen, die vom Netz, der SIM-Karte bzw. Ihrem Mobilfunkvertrag abhängig sind und möglicherweise nicht überall angeboten werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.



Mit diesem Zeichen werden Funktionen gekennzeichnet, die optionales Zubehör erfordern.

SIM-Karte

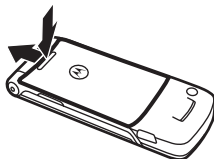
Vorsicht: Achten Sie darauf, dass die SIM-Karte nicht verbogen oder verkratzt wird. Schützen Sie die SIM-Karte vor statischer Elektrizität, Wasser und Schmutz.

Auf Ihrer SIM-Karte (*Subscriber Identity Module*) befinden sich persönliche Informationen wie Ihre Rufnummer und Telefonbucheinträge.

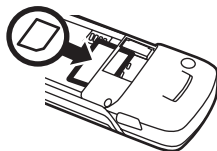
Hinweise zum Einlegen und Verwenden von **Speicherkarten** finden Sie auf Seite 41.

Schalten Sie vor dem Einsetzen oder Herausnehmen einer SIM-Karte das Mobiltelefon aus, und entfernen Sie den Akku.

1



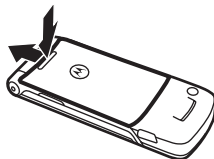
2



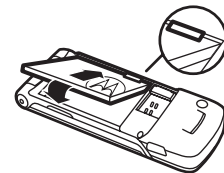
Akku

Einsetzen des Akkus

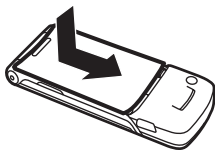
1



2



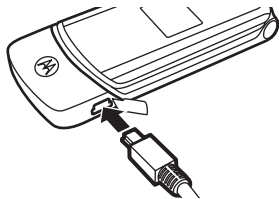
3



Aufladen des Akkus

Neue Akkus sind bei Auslieferung nicht vollständig aufgeladen.

Schließen Sie das Mobiltelefon an das Ladegerät an, und stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose. Es kann einige Sekunden dauern, bis der Ladevorgang beginnt. Nach Abschluss des Ladevorgangs wird die Meldung **Laden beendet** angezeigt.



Tipp: Ein Überladen des Akkus ist ausgeschlossen. Der Akku erreicht erst nach mehreren vollständigen Lade- und Entladezyklen seine volle Leistung.

Sie können den Akku aufladen, indem Sie das Telefon über den Mini-USB-Anschluss mit dem USB-Anschluss eines Computers verbinden. Telefon und Computer müssen eingeschaltet sein, und im Computer müssen die richtigen Softwaretreiber installiert sein. Kabel und Softwaretreiber sind in original Motorola-Datenkits verfügbar, die Sie separat erwerben können.



Tipps zum Akku

Die Laufzeit des Akkus hängt von verschiedenen Faktoren ab: Netz, Signalstärke, Temperatur sowie verwendete Funktionen und Zubehör.

- Verwenden Sie ausschließlich original Motorola-Akkus und -Ladegeräte. Die Garantie für das Mobiltelefon deckt keine Schäden durch Akkus und/oder Ladegeräte ab, die nicht von Motorola stammen.
- Bei neuen Akkus oder Akkus, die über einen längeren Zeitraum gelagert wurden, ist eventuell eine längere Ladezeit erforderlich.
- Laden Sie den Akku ungefähr bei Zimmertemperatur auf.
Akkus sollten in entladenerem Zustand an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort gelagert werden.
- Setzen Sie Akkus keinen Temperaturen unter -10°C oder über 45°C aus. Lassen Sie Ihr Telefon nicht im Fahrzeug zurück.



- Akkus verschleiben allmählich und erfordern dann längere Ladezeiten. Wenn Sie eine deutliche Veränderung der Akkulaufzeit feststellen, benötigen Sie möglicherweise einen neuen Akku.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Akkus erhalten Sie bei Ihrer lokalen Recycling-Stelle.

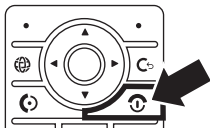
Vorsicht: Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer, da sie explodieren können.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Telefons die Akku-Sicherheitshinweise im Abschnitt „Allgemeine Warn- und Sicherheitshinweise“ dieses Handbuchs.

Mobiltelefon ein- und ausschalten

Vorsicht: Bei manchen Telefonen werden Sie beim Einschalten zur Eingabe des PIN-Codes Ihrer SIM-Karte aufgefordert. Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Das Mobiltelefon zeigt dann die Meldung **SIM gesperrt** an. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Diensteanbieter.

Zum Einschalten des Mobiltelefons halten Sie  so lange gedrückt, bis die Tastenbeleuchtung oder das Display eingeschaltet wird. Geben Sie bei Aufforderung den achtstelligen PIN-Code der SIM-Karte und/oder den vierstelligen Entsperrcode ein.



Halten Sie zum Ausschalten des Telefons  einige Sekunden lang gedrückt.

Anrufen

Geben Sie einfach die Rufnummer ein, und drücken Sie .

Schließen Sie zum Beenden eines Gesprächs die Klappe, oder drücken Sie .

Hinweise zum Anrufen mittels Sprachbefehle finden Sie auf Seite 54.

Anruf annehmen

Wenn das Mobiltelefon klingelt und/oder vibriert, öffnen Sie einfach die Klappe, oder drücken Sie , um den Anruf anzunehmen.

Schließen Sie zum Beenden eines Gesprächs die Klappe, oder drücken Sie .

Hinweis: Beim Abspielen von Videos oder Sounddateien kann Ihr Mobiltelefon keine Daten über ein EDGE-Netz empfangen. Das EDGE-Statussymbol  erscheint oben im Display, wenn Sie Daten über ein EDGE-Netz empfangen können.



Rufnummer speichern

Sie können eine Rufnummer im **Telefonbuch** speichern:

So geht's:  >  **Telefonbuch**, und drücken Sie **Optionen** > **Neu erstellen** > **Kontakt** (*Speicherort*)

- 1 Geben Sie den Namen und andere Details für die Telefonnummer ein. Drücken Sie zum Auswählen eines markierten Feldes die *mittlere Taste* .
- 2 Drücken Sie **Fertig**, um den neuen Eintrag zu speichern.

Informationen zum Bearbeiten oder Löschen von **Telefonbuch**-Einträgen finden Sie auf Seite 76.

Drücken Sie zum Speichern einer E-Mail-Adresse  >  **Telefonbuch** > **Neu erstellen** > **Kontakt** (*Speicherort*). Geben Sie den Namen und die **Email**-Informationen ein.

Hinweise zu Einträgen auf Ihrer SIM-Karte:

- Auf der SIM-Karte gespeicherte Telefonbucheinträge beinhalten nur **Name** und **Nummer**.
- Das Telefonbuch zeigt wahlweise die im Mobiltelefon gespeicherten Einträge, die auf der SIM-Karte gespeicherten Einträge oder die Einträge aus beiden Speichern gemeinsam an. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Ansicht  >  **Telefonbuch** und dann

Optionen > **Ansicht**. Wählen Sie dann eine der Optionen **Telefon & SIM-Karte**, **SIM-Karte** oder **Kontakte im Telefon** aus.

- Um Festzulegen, ob das Mobiltelefon Einträge im Speicher des Mobiltelefons oder auf der SIM-Karte speichert, drücken Sie auf dem Standby-Display  >  **Telefonbuch** und anschließend **Optionen** > **Setup** > **Standardspeicher** > **Telefon** oder **SIM-Karte**.

Eine gespeicherte Rufnummer anrufen

So geht's:  >  **Telefonbuch**

- 1 Blättern Sie zu dem gewünschten Telefonbucheintrag.

Schnellzugriff: Zur Suche nach einem bestimmten Eintrag, geben Sie die ersten Buchstaben des gesuchten Namens ein.

- 2 Drücken Sie , um die Nummer dieses Eintrags anzurufen.

Wie Sie zum Anrufen Sprachbefehle verwenden, finden Sie auf Seite 54.

Eigene Rufnummer

Drücken Sie zum Anzeigen der eigenen Rufnummer im Standby-Display *die Löschen-Taste*  und anschließend .

Tipp: Zum Anzeigen Ihrer eigenen Rufnummer während eines laufenden Gesprächs: Drücken Sie **Optionen** > **Meine Rufnummer**.

Zum Bearbeiten der auf der SIM-Karte gespeicherten eigenen Rufnummer drücken Sie ausgehend vom Standby-Display  , wählen einen Eintrag aus, drücken **Zeigen**, **Optionen**, **Bearbeiten**. Wenn Sie Ihre eigene Rufnummer nicht kennen sollten, wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.



Mehr als nur Telefonieren!

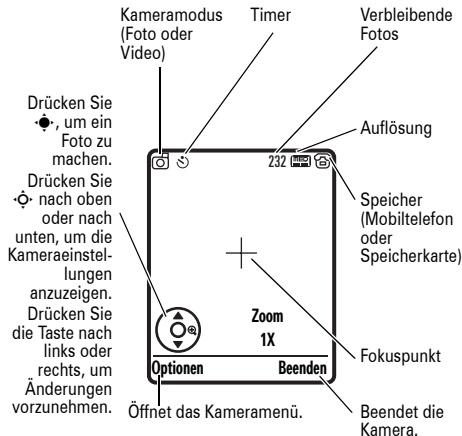
Ihr Telefon bietet Ihnen weitaus mehr Möglichkeiten, als nur zu telefonieren!

Foto aufnehmen und versenden

Wie Sie die aufgenommenen Fotos bearbeiten, lesen Sie auf Seite 97. Sie können Einstellungen wie **Helligkeit** und **Kontrast einstellen** ändern, oder auch Effekte, hinzufügen.

Das Objektiv der Kamera befindet sich bei geöffneter Klappe an der Rückseite des Mobiltelefons.

- 1 Drücken Sie  >  **Multimedia** > **Kamera**, um den Kamerasucher anzuzeigen.



Hinweis: Das Anpassen der Verschlusszeit hat Auswirkungen auf die Helligkeit des Sucher-Displays und auf das aufgenommene Foto.

2 Drücken Sie die *mittlere Taste* , um das Foto zu machen. Sie haben dann folgende Möglichkeiten:

- Drücken Sie **Optionen**, um das Foto zu speichern oder zu löschen.
- Drücken Sie **Senden**, um das Foto in einer Nachricht zu versenden.

Das Mobiltelefon teilt Ihnen möglicherweise mit, dass es sich um eine **MMS** handelt, da in der Nachricht ein Bild enthalten ist. Nicht alle Mobiltelefone und Netze unterstützen Bildmitteilungen. Drücken Sie **Ja** zum Versenden der Nachricht.

- Drücken Sie , um das Foto zu löschen und zum aktuellen Sucherbild zurückzukehren.

Bevor Sie das Foto aufnehmen, können Sie mit **Optionen** das Kameramenü mit den in der folgenden Tabelle aufgeführten Optionen öffnen:

Optionen	
Gehe zu: Bildern	Anzeigen der gespeicherten Bilder und Fotos.
Video Modus	Umschalten zur Videokamera
Selbstausslöser	Einstellen des Selbstauslösers
Kameraeinstellungen	Öffnen des Setup-Menüs zum Anpassen von Fotoeinstellungen

Optionen	
Speicher wechseln	Zwischen Telefonspeicher und Speicherkarte als Speicherort für Bilder umschalten 
Freier Speicher	Überprüfen, wie viel Speicherplatz für das Speichern von Bildern übrig ist Hinweis: Möglicherweise hat auch der Diensteanbieter bereits vor der Auslieferung des Mobiltelefons Inhalte im Anwenderspeicher abgelegt.

Selbstporträt

Wenn der Sucher aktiv ist, können Sie die Klappe schließen, um das Bild auf dem externen Display anzuzeigen. Mit den Lautstärketasten können Sie das Bild zoomen und mit der Smart-Taste aufnehmen und speichern.

Versenden eines gespeicherten Fotos in einer Nachricht

So geht's:  >  **Nachrichten**
> **Neue Nachricht** > **Nachricht**, drücken Sie dann **Optionen** > **Einfügen** > **Bild**



- 1 Blättern Sie zum gewünschten Bild, und drücken Sie **Einfügen**.
- 2 Geben Sie den Text für die Nachricht ein, und drücken Sie **Senden an**.
- 3 Blättern Sie zu einer Empfängeradresse, und drücken Sie die *mittlere Taste* .

- 4 Drücken Sie **Senden** zum Versenden der Nachricht.



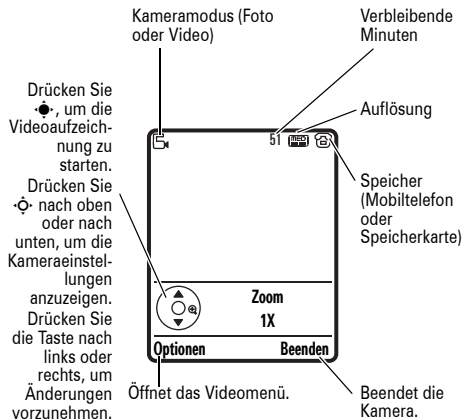
Das Mobiltelefon teilt Ihnen möglicherweise mit, dass es sich um eine **MMS** handelt, da in der Nachricht ein Bild enthalten ist. Nicht alle Mobiltelefone und Netze unterstützen Bildmitteilungen. Drücken Sie **Ja** zum Versenden der Nachricht.

Video aufnehmen und versenden

Informationen zum Anzeigen, Bearbeiten oder Löschen aufgenommener Videos finden Sie auf Seite 97.

Das Objektiv der Kamera befindet sich bei geöffneter Klappe an der Rückseite des Mobiltelefons.

Drücken Sie  >  **Multimedia** > **Videokamera**, um das Video-Sucherbild anzuzeigen.



Hinweis: Die Anzahl der verbleibenden Minuten ist lediglich ein Schätzwert.

Wenn Sie das Video in einer Nachricht versenden möchten, muss die Videolänge auf **MMS** eingestellt werden. Drücken Sie zum Einstellen der Länge

Optionen > Videokameraeinstellung > Videolänge.

- 1 Drücken Sie die *mittlere Taste* , um die Aufzeichnung des Videos zu starten.
- 2 Drücken Sie **Stopp**, um die Videoaufzeichnung zu beenden. Sie haben folgende Möglichkeiten:
 - Drücken Sie **Optionen**, um das Video zu speichern oder zu löschen.

- Drücken Sie **Senden**, um das Video in einer Nachricht zu versenden.



Geben Sie Text ein und drücken Sie **Senden an**. Blättern Sie dann zu einem Empfänger und drücken Sie die *mittlere Taste* , um ihn auszuwählen. Drücken Sie zur Eingabe einer neuen Nummer **Optionen**. Drücken Sie zum Versenden der Nachricht **Senden**.

Hinweis: Nicht alle Mobiltelefone und Netze unterstützen Nachrichten mit Videos.

- Drücken Sie , um das Video zu löschen und zum aktuellen Sucherbild zurückzukehren.

Nachrichten

Wie Sie Verteiler erstellen, sehen Sie auf Seite 80. Auf Seite 82 finden Sie detaillierte Informationen zu Nachrichten.

Nachricht senden

Eine Nachricht kann Text, Bilder, Sounds oder andere Mediadateien enthalten.



Sie können zu einer Nachricht mehrere Seiten hinzufügen, von denen jede Seite Text und Mediadateien enthalten kann. Sie können eine Nachricht an andere kompatible Mobiltelefone oder an eine E-Mail-Adresse versenden.

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Neue Nachricht** > **Nachricht**

- 1 Geben Sie den gewünschten Text ein (Details zur Texteingabe siehe Seite 49).

Drücken Sie zum Einfügen einer Mediadatei - **Bild, Sound, Video**, etc. - in die Seite **Optionen** > **Einfügen**. Wählen Sie dann den Dateityp und die Datei aus.

Drücken Sie zum Einfügen **einer weiteren Seite** in die Nachricht **Optionen** > **Einfügen** > **Neue Seite**. Auf der neuen Seite können Sie dann weiteren Text eingeben und/oder Mediaelemente einfügen.

- 2 Nachdem Sie die Nachricht fertig gestellt haben, drücken Sie **Senden an**.
- 3 Blättern Sie zu einem Empfänger, und drücken Sie die *mittlere Taste* . Wiederholen Sie ggf. diesen Schritt, um weitere Empfänger hinzuzufügen.

Um eine **neue** Rufnummer oder E-Mail-Adresse hinzuzufügen, drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Nummer eingeben** oder **E-Mail eingeben** aus.

4 Vor dem Versenden einer Nachricht können Sie **Optionen** drücken, um **In Entwürfe speichern**, **Abbruch Nachricht** auszuwählen oder **Sendeoptionen** zu öffnen (wie z. B. **Betreff** der Nachricht oder **CC-Adressen**).

5 Drücken Sie **Senden** zum **Versenden** der Nachricht.

Das Mobiltelefon teilt Ihnen möglicherweise mit, das es sich um eine **MMS** handelt, wenn die Nachricht aus mehreren Seiten besteht oder Mediadateien enthält. Nicht alle Mobiltelefone und Netze unterstützen MMS-Nachrichten. Drücken Sie **Ja** zum Versenden der Nachricht.

Nachricht empfangen

Wenn Sie eine Nachricht empfangen, wird dies mit einem Signalton, der Meldung **Neue Nachricht** und dem Anzeigen



eines Symbols wie z. B.  im Display angezeigt.

Drücken Sie **Lesen**, um die Nachricht zu öffnen.

MMS-Nachrichten mit Mediadateien:

- Beim Lesen der Nachricht werden Fotos, Bilder und Animationen angezeigt.
- Eine eingefügte Sounddatei wird automatisch abgespielt. Mithilfe der Lautstärketasten können Sie die Wiedergabelautstärke einstellen.
- Angehängte Dateien befinden sich am Ende der Nachricht. Markieren Sie zum Öffnen eines Anhangs das Dateisymbol bzw. den Dateinamen, und drücken Sie eine der Tasten **Zeigen** (Bild), **Wiedergabe** (Sound) oder **Öffnen** (Telefonbuch, vCard, vCalendar-Eintrag oder unbekannter Dateityp).

Bluetooth™ - Verbindungen

Ihr Mobiltelefon unterstützt Bluetooth-Verbindungen. Sie können Ihr Mobiltelefon mit einem Bluetooth-Headset, einem Autoeinbausatz (Freisprechen) oder einem anderen Bluetooth-Telefon oder Computer (Austausch von Dateien) verbinden.

Hinweis: Die Verwendung von Mobiltelefonen lenkt vom Führen eines Fahrzeugs ab. Beenden Sie das Gespräch, wenn Sie sich nicht ausreichend auf das Fahren konzentrieren können. Der Einsatz von Mobilfunkgeräten und deren Zubehör ist in einigen Regionen eventuell verboten oder nur eingeschränkt erlaubt. Die Gesetze und Vorschriften über die Nutzung dieser Produkte müssen stets eingehalten werden.

Um die Bluetooth-Funktion mit einem **Höchstmaß an Sicherheit zu nutzen**, sollten die Bluetooth-Geräte immer in einer sicheren, privaten Umgebung gekoppelt werden.

Autoeinbausatz oder Headset verwenden

Bevor Sie versuchen, das Mobiltelefon an ein Freisprechgerät zu koppeln, müssen Sie sicherstellen, dass das Gerät **eingeschaltet** und **betriebsbereit** ist und sich im *Koppel-* bzw. *Verbindungsmodus* befindet (siehe Bedienungsanleitung für das jeweilige Gerät). Das Mobiltelefon kann immer nur mit einem Gerät verbunden werden, nicht jedoch mit mehreren.

So geht's:  >  **Verbindung**
> **Bluetooth-Verbindung** > **Audio-Geräte**
> **[Nach Geräten suchen]**



Das Mobiltelefon sucht nun nach koppelbereiten Bluetooth-Geräten innerhalb seiner Reichweite und zeigt diese in einer Liste an.

- 1 Blättern Sie zu einem Gerät in dieser Liste, und drücken Sie die *mittlere Taste* .
- 2 Drücken Sie **Ja** oder **Ok**, um die Geräte zu koppeln.
- 3 Geben Sie – sofern erforderlich – den Passkey des Geräts (z. B. **0000**) ein, und drücken Sie **Ok**.

Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird im Standby-Display das Bluetooth-Symbol  angezeigt.

Schnellzugriff: Bei aktivierter Bluetooth-Funktion kann das Mobiltelefon automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Freisprechgerät herstellen. Schalten Sie dieses einfach ein, oder bringen Sie es in Reichweite des Mobiltelefons.

Tipp: Möchten Sie mehr über Ihr Headset oder Ihren Autoeinbausatz erfahren? Detaillierte Informationen zu einem Bluetooth-Gerät entnehmen Sie der entsprechenden Bedienungsanleitung.

Dateien auf ein anderes Gerät kopieren

Sie können Mediadateien, Telefonbuch- und Terminkalendereinträge vom  Mobiltelefon auf einen Computer oder auf ein anderes Gerät kopieren.

Hinweis: Bestimmte, mit einem Kopierschutz versehene Objekte können nicht kopiert werden.

- 1 Blättern Sie im Telefon zu dem Objekt, das Sie zum anderen Gerät kopieren wollen.
- 2 Drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie
 - **Verwalten > Kopieren** für Mediadateien aus.

- **Kontakt versenden** für Telefonbucheinträge.
 - **Senden** für Terminkalendereinträge.
- 3 Wählen Sie den Namen eines erkannten Bluetooth-Geräts in Reichweite des Mobiltelefons aus, oder wählen Sie **[Nach Geräten suchen]**, um nach dem Gerät zu suchen, das als Ziel des Kopiervorgangs vorgesehen ist.

Wenn das Mobiltelefon die Datei nicht auf ein anderes Gerät kopieren kann, stellen Sie sicher, dass das Gerät **eingeschaltet** und **betriebsbereit** ist und sich im *Erkennungsmodus* befindet (siehe Bedienungsanleitung für das jeweilige Gerät). Stellen Sie außerdem sicher, dass das Gerät nicht gerade eine ähnliche Bluetooth-Verbindung aufgebaut hat.

Hinweis: Nachdem Sie eine Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und einem

Bluetooth-Gerät hergestellt haben, kann das Gerät ähnliche Bluetooth-Verbindungen mit dem Mobiltelefon herstellen. Das Bluetooth-Symbol  am oberen Rand des Displays zeigt an, dass eine Bluetooth-Verbindung besteht.

Dateien von anderen Geräten empfangen

Wenn das Bluetooth-Symbol  nicht am oberen Rand des Displays erscheint, schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons durch Drücken von  >  **Verbindung** > **Bluetooth-Verbindung** > **Setup** > **Power** > **Ein** ein.



- 1 Bringen Sie das Mobiltelefon in die Nähe des Geräts, und senden Sie die Datei vom Gerät aus.

Sollten das Mobiltelefon und das sendende Gerät einander nicht erkennen,

versetzen Sie das Mobiltelefon in den Erkennungsmodus, damit das sendende Gerät das Mobiltelefon erkennen kann.

Drücken Sie **Verbindung** > **Bluetooth-Verbindung** > **[Sichtbar]**.

- 2 Drücken Sie am Mobiltelefon **Akzeptier.**, um die Datei von dem andern Gerät zu akzeptieren.

Das Mobiltelefon informiert Sie über den Abschluss der Dateiübertragung. Drücken Sie ggf. **Speichern**, um die Datei zu speichern.

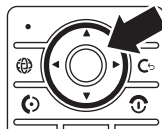
MP3-Player

Das Mobiltelefon kann Songdateien abspielen:

So geht's: **Multimedia** > **Sound**.

Wählen Sie dann die abzuspielende Datei aus.

Drücken Sie **Wiedergabe** nach oben, um die Wiedergabe zu starten oder anzuhalten. Drücken Sie **Wiedergabe** nach unten, um die Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie **Wiedergabe** nach rechts oder links, um vor- oder zurückzuspringen.



Informationen zum Herunterladen von Liedern auf das Mobiltelefon finden Sie auf Seite 99. Informationen zum Kopieren von Dateien zwischen dem Mobiltelefon und einem Computer finden Sie auf Seite 43.

Hinweis: Das Mobiltelefon kann bestimmte MP3-Dateien, deren Bitrate über 128 kbit/s liegt, nicht wiedergeben. Wenn Sie versuchen, eine solche Datei herunterzuladen oder abzuspielen, zeigt das Mobiltelefon möglicherweise eine Fehlermeldung an oder fordert Sie auf, die Datei zu löschen.

Tipp: Sie können unterwegs Musik hören. Mithilfe des *Flugzeugmodus* können Sie das Mobiltelefon selbst an Bord eines Flugzeugs bedenkenlos verwenden. Siehe Seite 101.

Speicherkarte

Für das Speichern und Abrufen von Multimediaobjekten wie Fotos und Sounds können Sie eine auswechselbare Speicherkarte einsetzen.

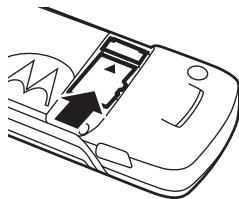


Das Mobiltelefon unterstützt Speicherkarten mit einer Kapazität von bis zu 1 GB.

Hinweis: Wenn Sie eine mit Kopierschutz versehene Datei herunterladen und auf der Speicherkarte ablegen, können Sie die Datei nur dann verwenden, wenn diese Speicherkarte in das Mobiltelefon eingesetzt ist. Sie können urheberrechtlich geschützte Dateien weder versenden noch kopieren oder ändern.

Speicherkarte einsetzen

- 1 Nehmen Sie die Akkufachabdeckung ab.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Speicherkarte nach unten zeigen, und schieben Sie die Speicherkarte mit der Oberseite unter den Metallstreifen.
- 3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf.



Die Speicherkarte darf nicht entnommen werden, solange das Mobiltelefon sie verwendet oder Dateien auf diese schreibt.

Speicherkarteninformationen anzeigen und ändern

Öffnen Sie zum **Anzeigen** der auf der Speicherkarte und auf dem Mobiltelefon gespeicherten Dateien eine Dateiliste (z. B. **Bilder**, siehe Seite 96). Durch Symbole wird angezeigt, ob eine Datei im Speicher des Mobiltelefons (📁) oder auf der Speicherkarte (💾) gespeichert ist. Markieren Sie zum Kopieren oder Verschieben einer Datei aus dem Speicher des Mobiltelefons auf die Speicherkarte diese Datei in der Liste, und drücken Sie **Optionen** > **Verwalten** > **Kopieren** oder **Verschieben** > **Speicherkarte**. Bestimmte, mit einem Kopierschutz versehene Dateien können weder kopiert noch verschoben werden.

Zum **Kopieren von Dateien** zwischen der Speicherkarte und einem Computer können Sie eine Kabelverbindung (siehe Seite 43)

oder eine Bluetooth-Verbindung (siehe Seite 38) verwenden.

So können Sie den **Namen, verfügbaren Speicherplatz** und weitere Informationen zu Ihrer Speicherkarte abrufen:

So geht's: 📶 > ⚙️ **Einstellungen** > **Telefonstatus** > **Speichereinheit**

- 1 Wählen Sie den Eintrag Speicherkarte.
- 2 Drücken Sie die *mittlere Taste* ⬇️, um die Informationen zur Speicherkarte anzuzeigen. Das Mobiltelefon speichert alle zusätzlichen Inhalte (Klingeltöne, Spiele usw.) im *Anwenderspeicher*. Möglicherweise hat auch der Diensteanbieter bereits vor der Auslieferung des Mobiltelefons Inhalte im Anwenderspeicher abgelegt.

oder

Drücken Sie **Optionen**, um das **Menü Speichereinheit** zu öffnen, in dem Sie die Speicherkarte **Format** oder **Umbenennen** können.

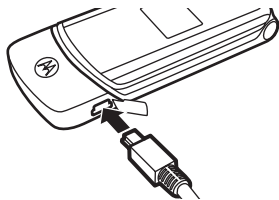
Kabelverbindungen



Das Mobiltelefon ist mit einem Mini-USB-Port ausgestattet und kann

daher zum Übertragen von Daten an einen Computer angeschlossen werden.

Hinweis: Original Motorola USB-Datenkabel und die zugehörige Software sind separat erhältlich. Überprüfen Sie den Computer oder das Notebook auf den



erforderlichen Kabeltyp. Zur **Übertragung von Daten** zwischen dem Mobiltelefon und einem Computer müssen Sie die Software installieren, die zum Lieferumfang des Motorola Original-Datenkits gehört. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Datenkit. Informationen zum Durchführen von **Datenanrufen** mittels eines angeschlossenen Computers finden Sie auf Seite 90.

Speicherkarte an einen Computer anschließen

Über eine Kabelverbindung können Sie von einem Computer aus auf die Speicherkarte des Mobiltelefons zugreifen.

Hinweis: Bei Verbindung des Telefons mit einem Computer ist der Zugriff auf die Speicherkarte nur vom Computer aus möglich.

Auf dem Mobiltelefon:

Drücken Sie  >  **Verbindung** > **USB**
Einstellungen > **Standard Verbindung** > **Speicherkarte**.

Auf diese Weise wird die USB-Verbindung auf die Speicherkarte umgeleitet.

Schließen Sie das original Motorola USB-Kabel an den Zubehöranschluss Ihres Telefons und an einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer an. Gehen Sie weiter wie folgt vor:



Auf dem Computer:

- 1 Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“. Die Speicherkarte des Mobiltelefons wird als „Wechseldatenträger“ angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie zum Zugriff auf die Dateien, die auf der Speicherkarte des Mobiltelefons gespeichert sind, auf das Wechseldatenträger-Symbol.

- 3 Zum Speichern von Dateien auf der Speicherkarte kopieren Sie diese per Drag&Drop in die folgenden Ordner:
MP3- oder AAC-Dateien: > mobile > audio
Screensaver: > mobile > picture
Wallpaper: > mobile > picture
Videoclips: > mobile > video
- 4 Anschließend trennen Sie die Verbindung zwischen PC und Mobiltelefon, indem Sie in der Taskleiste unten am Bildschirm des Computers auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“ klicken. Wählen Sie dann die Option „USB-Massenspeichergerät“ und anschließend „Beenden“.
- 5 Wählen Sie die Option für USB-Massenspeichergeräte und dann „OK“.

Auf dem Mobiltelefon:

Um **Daten** wieder als USB-Standardverbindung einzustellen, drücken Sie  >  **Verbindung**
> **USB Einstellungen** > **Standard Verbindung**
> **Datenverbindung**.

Mobiltelefon-Updates

Wir unternehmen regelmäßig Änderungen und Verbesserungen an der Software Ihres Mobiltelefons. Unter folgender Adresse können Sie nach verfügbaren Updates suchen und sich kostenlos registrieren, um über Updates informiert zu werden:



<http://www.hellomoto.com/support/update>

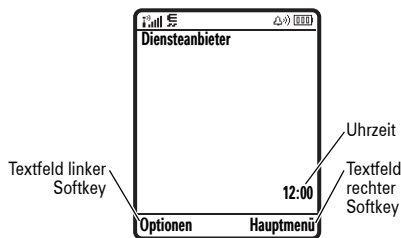
Hinweis: Software-Updates haben keinen Einfluss auf Ihre Telefonbucheinträge oder andere persönliche Einträge. Wenn Sie ein Software-Update erhalten, dieses aber vorerst nicht installieren möchten, lesen Sie Seite 92.

Grundlagen

Eine Abbildung des Telefons finden Sie auf Seite 1.

Display

Nach dem Einschalten des Mobiltelefons wird das *Standby-Display* angezeigt.



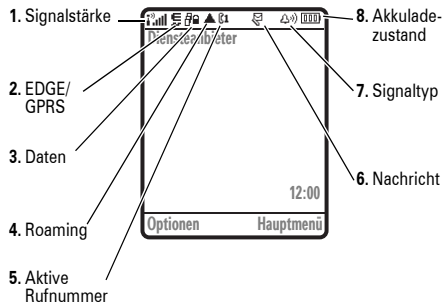
Hinweis: Je nach Netzbetreibervoreinstellungen kann das Standby-Display Ihres Mobiltelefons von dem unten abgebildeten abweichen.

In diesem Modus müssen Sie zum Wählen einer Rufnummer nur die Ziffern eingeben und  drücken.

Zum Aufrufen voreingestellter Funktionen der Navigationstaste drücken Sie  nach oben, unten, rechts oder links.

Drücken Sie zum Öffnen des Hauptmenüs die *mittlere Taste* . Die *Textfelder der Softkeys* geben die aktuelle Belegung der Softkeys an. Zur Lage der Softkeys siehe Seite 1.

Am oberen Rand des Standby-Displays können die folgenden Statussymbole angezeigt werden:



1 Signalstärke – Vertikale Balken zeigen die Stärke des Netzsignals an. Wird eines der Symbole oder angezeigt, können Sie weder Anrufe tätigen noch Anrufe empfangen.

2 GPRS – Zeigt an, dass das Mobiltelefon eine Hochgeschwindigkeitsdatenverbindung



EDGE (Enhanced Data for GSM Evolution) oder *GPRS* (General Packet Radio Service) verwendet. Mögliche Symbole:

= GPRS-PDP-Kontext
 = EDGE aktiv
 = GPRS-Paketdaten verfügbar

3 Datenverbindung – Zeigt den Verbindungsstatus an.



= Sichere Datenübertragung	= Nicht sichere Datenübertragung
= Sichere Applikationsverbindung	= Nicht sichere Applikationsverbindung
= Sichere CSD-Verbindung	= Nicht sichere CSD-Verbindung
= Bluetooth™-Verbindung	

4 **Roaming** – Zeigt  an, wenn das Mobiltelefon ein fremdes Netz (also nicht das Netz Ihres Netzbetreibers) sucht oder nutzt.

5 **Rufumleitung/Aktive Rufnummer** – Das Symbol  weist auf ein aktives Gespräch, das Symbol  auf die aktivierte Rufumleitung hin. Bei SIM-Karten mit zwei Rufnummern sind folgende Symbole möglich:

 = Rufnummer 1 aktiv	 = Rufnummer 2 aktiv
 = Rufnummer 1 aktiv, Rufumleitung eingeschaltet	 = Rufnummer 2 aktiv, Rufumleitung eingeschaltet

6 **Nachricht** – Dieses Symbol wird angezeigt, wenn Sie eine neue Nachricht erhalten haben. Mögliche Symbole:

 = Textnachricht	 = Sprachnachricht
 = Sprach- & Textnachricht	

7 **Signaltyp** – Zeigt den eingestellten Signaltyp an:

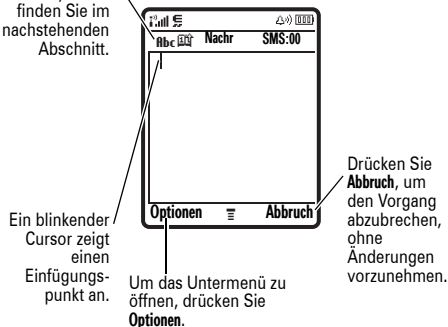
 = Lauter Rufton	 = Vibrieren & Klingelton
 = Leiser Rufton	 = Vibrieren dann Klingelton
 = Vibrieren	 = Stumm

8 **Akkuladezustand** – Vertikale Balken zeigen den Akkuladezustand an. Bei Anzeige der Meldung **Akku fast leer** muss das Mobiltelefon aufgeladen werden.

Texteingabe

Bei der Nutzung bestimmter Funktionen ist eine Texteingabe erforderlich.

Beschreibungen
der Symbole
finden Sie im
nachstehenden
Abschnitt.



Durch Drücken von **[#]** können Sie bei der Texteingabe den Eingabemodus wechseln:

Eingabemodi	
[1] oder 1	Der Primär Texteingabemodus kann wahlweise auf iTAP™ ([1]) oder Tippen (1) eingestellt werden.
[2] oder 2	Der Sekundär -Texteingabemodus kann auf einen beliebigen iTAP- [2] oder Tippen-Modus 2 oder auf Keine eingestellt werden, wenn Sie keinen sekundären Eingabemodus festlegen möchten.
123	Numerisch In diesem Modus ist nur die Eingabe von Ziffern möglich.
[@]	Symbol In diesem Modus ist nur die Eingabe von Symbolen (Sonderzeichen) möglich.

Zum Einstellen des primären und des sekundären Texteingabemodus drücken Sie während einer Texteingabe

Optionen > Texteinstellung. Wählen Sie dann **Prio.1** oder **Prio. 2** aus.

Tipps für den iTAP™- und den Tippen-Modus

- Bei der Texteingabe können Sie durch Drücken von  zwischen den Modi „Großbuchstaben“ (**ABC**), „Kleinbuchstaben“ (**abc**) und „Wortanfang groß“ (**Abc**) wechseln.
- Zum schnellen Eingeben von Zahlen halten Sie eine Zifferntaste gedrückt, um vorübergehend in den numerischen Modus zu wechseln. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein. Durch Eingabe eines Leerzeichens wechseln Sie wieder in den iTAP- oder Tippen-Modus.

- Für die Eingabe von Satzzeichen oder anderen Zeichen drücken Sie .
- Drücken Sie , um den blinkenden Cursor an die gewünschte Stelle zum Eingeben oder Bearbeiten des Textes zu verschieben.
- Drücken Sie , um das Zeichen links vom Cursor zu löschen. Halten Sie  gedrückt, um das Wort zu löschen.
- Drücken Sie zum Abbrechen der Nachricht .

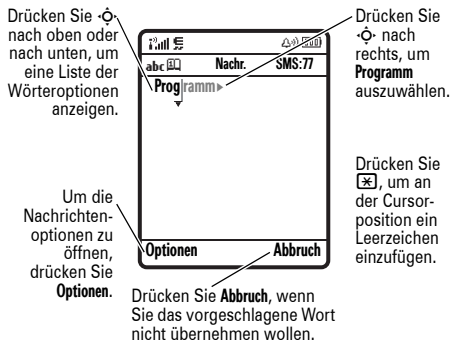
iTAP™-Modus

Bei der Texteingabe können Sie durch Drücken von  in den iTAP-Modus wechseln. Falls keines der Symbole  oder  angezeigt wird, drücken Sie

Optionen > Texteinstellung und legen Sie den iTAP-Modus als primären oder sekundären Texteingabemodus fest.

iTAP ermöglicht die vereinfachte Eingabe von Wörtern mit nur einem Tastendruck pro Buchstabe. iTAP wertet jeden Tastendruck aus und schlägt passende Wörter für die bisher gedrückten Tastenkombinationen vor.

Wenn Sie beispielsweise die Tastenfolge **7 7 6 4** eingeben, zeigt das Display Folgendes an:



Wenn Sie ein anderes Wort wünschen (wie z. B. **Prognose**), tippen Sie die restlichen Buchstaben über die Tastatur ein.

Tipp: Falls Sie vergessen haben sollten, wie iTAP funktioniert, können Sie ganz einfach während der Texteingabe mit

Optionen > Texteingabe > Textlehangang eine Erklärung abrufen.

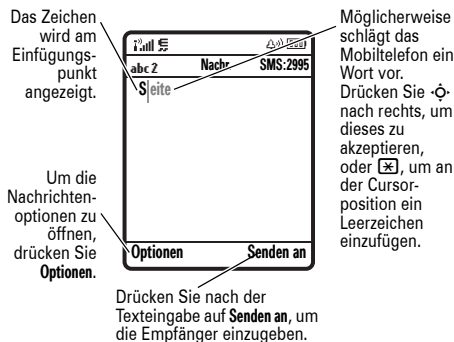
Einfacher und erweiterter Tippen-Modus

Bei der Texteingabe können Sie durch Drücken von **#** in den iTAP-Modus wechseln. Falls keines der Symbole **Abc 1** oder **Abc 2** angezeigt wird, drücken Sie **Optionen > Texteingabe** und legen Sie den Tippen-Modus als primären oder sekundären Texteingabemodus fest.

Die Texteingabe im **Tippen-Modus** erfolgt durch wiederholtes Drücken einer Taste, um

durch die der Taste entsprechenden Buchstaben, Ziffer und Symbole zu blättern. Wiederholen Sie diese Vorgehensweise, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird. Im Modus **TAP erweitert** werden beim Blättern durch wiederholtes Drücken einer Taste zusätzliche Zeichen und Symbole angeboten.

Wenn Sie beispielsweise die Taste **7** einmal drücken, zeigt das Display Folgendes an:



Jeder Satz beginnt mit einem Großbuchstaben. Drücken Sie bei Bedarf **◊** nach unten, um den Buchstaben in Kleinschreibung zu ändern, bevor der Cursor zur nächsten Position wechselt.

Numerischer Modus

Wenn Sie bei der Texteingabe in den numerischen Modus wechseln möchten, drücken Sie wiederholt **#**, bis das Symbol **123** angezeigt wird. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein.

Schnellzugriff: Halten Sie eine Zifferntaste gedrückt, um vorübergehend vom iTAP™- oder Tippen-Modus in den numerischen Modus zu wechseln. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein. Durch Eingabe eines Leerzeichens wechseln Sie wieder in den iTAP-Modus.

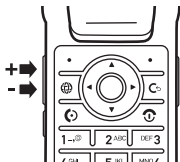
Symbolmodus

Drücken Sie bei der Texteingabe [#], bis eine Liste mit Symbolen angezeigt wird. Blättern Sie zum gewünschten Symbol, und drücken Sie die *mittlere Taste* .

Lautstärke

Mithilfe der Lautstärketasten können Sie:

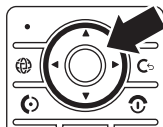
- Das Anrufsignal abschalten
- Während eines Gesprächs die Hörmuschellautstärke ändern
- Im Standby-Display die Klingeltonlautstärke ändern



Tipp: In manchen Situationen ist ein Klingelton störend. Sie können das Anrufsignal schnell und einfach auf **Vibrieren** oder **Signal aus** umstellen. Drücken Sie dazu im Standby-Display die untere Lautstärketaste. Alternativ können Sie im Standby-Display auch mit [#] auf **Signal aus** schalten oder die Stummschaltung aufheben.

Navigationstaste

Durch Drücken der *Navigationstaste*  nach oben und unten, links und rechts können Sie durch die Menüs und Listen zu deren Einträgen blättern. Den gewünschten Eintrag können Sie durch Drücken der *mittleren Taste*  auswählen.



Smart-Taste

Die Smart-Taste bietet eine weitere Möglichkeit zur Bedienung des Mobiltelefons. Beispielsweise können Sie einen markierten Menüeintrag mit der Smart-Taste auswählen (anstatt die *mittlere Taste*  zu drücken). Die Smart-Taste hat normalerweise dieselbe Funktion wie die *mittlere Taste* . Die Position der Smart-Taste sehen Sie auf Seite 1, zu Funktionsänderungen siehe Seite 87.

Sprachsteuerung

Die Funktionen Ihres Mobiltelefons können Sie auch über die Sprachsteuerung verwenden. Informationen zur Sprachsteuerungstaste finden Sie auf Seite 1.

Hinweis: Diese Option ist nur verfügbar, wenn in der aktuell verwendeten Sprache Sprachbefehle unterstützt werden. Wenn Sprachbefehle nicht unterstützt werden, werden Sprachkommandos verwendet.

- 1 Drücken Sie kurz die **Sprachtaste** an der rechten Seite Ihres Mobiltelefons.
Ihr Mobiltelefon fordert Sie auf:
„Sprechen Sie einen Befehl“.
- 2 Sprechen Sie einen Sprachbefehl aus der Liste:

Sprachsteuerung
Wähle <Name oder Nr.>
Sende E-Mail <Name>
Sende Sprachaufnahme <Name oder Nr.>
Sende Nachricht <Name oder Nr.>
Suche <Name>
Öffne <Menü>

Sprachsteuerung
Zeige <Artikel>
Eingabeaufforderungen Das Mobiltelefon deaktiviert die Erkennung Ihrer Sprachaufforderungen (z. B. „Sprechen Sie einen Befehl.“). Um die Aufforderungen wieder zu aktivieren, sagen Sie „Aufforderungen aktivieren.“ Das Mobiltelefon bestätigt durch die Aussage „Sprachaufforderungen aktiviert.“

Tipp:

- Sie können auch den Namen eines Telefonbucheintrags und den Rufnummertyp gemeinsam nennen. Sagen Sie beispielsweise „Wähle: John Smith - Mobiltelefon“, um die für John Smith gespeicherte mobile Rufnummer zu wählen.

- Nennen Sie die Ziffern in normaler Sprechgeschwindigkeit und normaler Lautstärke. Achten Sie auf eine deutlich unterscheidbare Aussprache der verschiedenen Ziffern. Vermeiden Sie Pausen zwischen den einzelnen Ziffern.
- Drücken Sie für Hilfe zu Sprachbefehlen die **Sprachtaste** und anschließend **Hilfe**.

Sprachsteuerungssetup

Die Einstellungen für die Sprachsteuerung können verändert werden.

- 1 Drücken Sie kurz die **Sprachtaste** an der rechten Seite des Mobiltelefons.
- 2 Drücken Sie **Einstellung**.
- 3 Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:

Sprachsteuerungseinstellungen	
Korrekturhilfe	Zur Bestätigung der Sprachbefehle kann eine Optionsliste eingeblendet werden oder nicht.
Empfindlichkeit	Zur Einstellung der Erkennungsgenauigkeit der Sprachbefehle.
Rufnummernwahl	Zur Anpassung des Gerätes auf Ihre Stimme / Aussprache.
Audio	Zur Einstellung der Audio-Wiedergabe einzelner Optionen.
Information	Informationen zur Sprachsteuerungssoftware.

Sprachkommando aufnehmen:

Um ein **Sprachkommando** hinzuzufügen, blättern Sie zum gewünschten Kontakt, drücken Sie die Taste **Optionen**, und wählen Sie **Zu Sprachwahl hinzuf.** Drücken Sie die Taste **Aufnehmen**, und sagen Sie den Namen des Kontakts (innerhalb von sechs Sekunden).

Hinweis: Die Option **Sprachkommando** ist für auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge nicht verfügbar.

Sie können Kontakte über Sprachwahl anrufen.

- 1 Drücken Sie kurz die Sprachsteuerungstaste an der rechten Seite Ihres Mobiltelefons.
Sie werden aufgefordert, den Namen eines Kontakts zu sagen.
- 2 Sprechen Sie den Sprachwahlnamen eines Kontakts aus.

Externes Display

Bei zugeklapptem Telefon zeigt das externe Display die Uhrzeit, das Datum, Statussymbole (s. Seite 47) und Benachrichtigungen für eingehende Anrufe und andere Ereignisse an.

Zwei-Wege-Lautsprecher

Bei Verwendung des Lautsprechers des Mobiltelefons können Sie ein Gespräch führen, ohne das Mobiltelefon an das Ohr halten zu müssen.

Drücken Sie zum Einschalten des Lautsprechers während eines laufenden Gesprächs **Lautspr.** Das Display zeigt die Meldung **Freisprechen ein** an, bis Sie den Lautsprecher wieder ausschalten oder das Gespräch beenden.

Hinweis: Der Lautsprecher funktioniert nicht zusammen mit einer Auto-Freisprecheinrichtung oder einem Headset.

Codes und Passwörter

Der vierstellige **Entsperrcode** Ihres Telefons ist werksseitig auf **1234** eingestellt. Der sechsstellige **Sicherheitscode** ist werksseitig auf **000000** eingestellt. Sofern Ihr Diensteanbieter diese Codes nicht geändert hat, sollten Sie dies vornehmen:

So geht's:  >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Neue Passwörter**

Sie können auch das Passwort für die **SIM PIN** ändern.

Falls Sie den Entsperrcode vergessen haben, geben Sie bei der Eingabeaufforderung **Entsperrcode** versuchsweise „1234“ oder die letzten vier

Ziffern Ihrer Telefonnummer ein. Sollte dies nicht funktionieren, drücken Sie , und geben Sie stattdessen den sechsstelligen Sicherheitscode ein.

Falls Sie einen der anderen Codes vergessen haben (SIM PIN, PIN2 oder das Passwort für die Anrufsperrung), wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.

Mobiltelefon sperren/entsperren

Sie können das Mobiltelefon sperren, damit es niemand außer Ihnen benutzen kann. Zum Sperren und Entsperren des Mobiltelefons benötigen Sie den vierstelligen Entsperrcode.

Manuelles Sperren des Mobiltelefons:

Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Telefon sperren** > **Jetzt sperren**.

Automatisches Sperren des Mobiltelefons bei jedem Ausschalten: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Telefon sperren** > **Automatische Sperre** > **Ein**.

Hinweis: Notrufe können auch bei gesperrtem Mobiltelefon getätigt werden (siehe Seite 69). Ein gesperrtes Mobiltelefon klingelt oder vibriert weiterhin bei eingehenden Anrufen oder Nachrichten.

Wenn Sie allerdings den Anruf annehmen möchten, müssen Sie es zunächst entsperren.

Persönliche Einstellungen

Signaltyp

Signaltyp-Profile legen unterschiedliche Klingeltöne und/oder Vibrationsalarme für eingehende Anrufe, Nachrichten und andere Ereignisse fest. Die folgenden Signaltyp-Profile stehen zur Auswahl:

 **Laut**  **Vibrieren**  **Vibr. dann Rufton**

 **Leise**  **Vibrieren & Rufton**  **Signal aus**

Das Signaltyp-Symbol am oberen Rand des Standby-Displays zeigt das eingestellte Signaltyp-Profil an. Auswahl eines Signaltyp-Profils:

So geht's:  >  **Einstellungen** > **Signale**
> **Signalton zuordnen**

Schnellzugriff: Sie können das Anrufsignal schnell ändern: Drücken Sie bei **zugeklapptem Telefon** eine Lautstärketaste, um das Signaltyp-Profil anzuzeigen, die Smart-Taste, um es zu ändern, und anschließend eine Lautstärketaste, um die Änderung zu speichern.

Signalton (Klingelton) ändern

Sie können die Signaltöne für eingehende Anrufe und andere Ereignisse ändern. Ihre Änderungen werden im aktuellen Signaltyp-Profil gespeichert.

So geht's:  >  **Einstellungen** > **Signale**
> **Signalton zuordnen**

Hinweis: Für das Signaltyp-Profil **Signal aus** kann kein Anrufsignal festgelegt werden.

- 1 Blättern Sie zu **Anrufe** (bzw. **Ltg. 1** oder **Ltg. 2**, wenn Sie eine SIM-Karte mit zwei Rufnummern besitzen). Drücken Sie dann **Ändern**, um die aktuelle Einstellung zu ändern.
- 2 Blättern Sie zu dem gewünschten Signal, und drücken Sie die *mittlere Taste* .
- 3 Drücken Sie **Zurück**, um die geänderte Einstellung zu speichern.

Datum und Uhrzeit

Das Mobiltelefon kann die Zeitzone, das Datum und die Uhrzeit automatisch mit dem Netz **synchronisieren**: Drücken Sie  > **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Zeit und Datum** > **Automat. Update** > **Zeit & Zeitzone**. Wenn Sie nicht wünschen, dass das Mobiltelefon die Zeitzone, das Datum und die Uhrzeit automatisch aktualisiert, wählen Sie stattdessen **Nur Zeit**.

Zum **manuellen** Einstellen der Zeitzone, des Datums und der Uhrzeit müssen Sie zunächst die Option **Automat. Update** deaktivieren. Drücken Sie dann  > **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Zeit und Datum** > **Zeitzone**, **Zeit** oder **Datum**. Um zu einer Stadt in der Zeitzoneliste zu springen, geben Sie den ersten Buchstaben über die Tastatur ein.

Drücken Sie zum Auswählen einer **Analog- oder Digitaluhr** im Standby-Display  > **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Home Screen** > **Uhr**.

Wallpaper (Hintergrundbild)

Sie können ein Foto, ein Bild oder eine Animation als Wallpaper für das Standby-Display hinterlegen.

So geht's:  >  **Einstellungen**
> **Personalisieren** > **Wallpaper**

Optionen	
Bild	Drücken Sie  nach oben oder unten, um ein Bild auszuwählen, oder wählen Sie Keine , wenn kein Hintergrundbild verwendet werden soll.
Layout	Wählen Sie Zentriert , um das Bild im Display zu zentrieren, Display ausfüllen , um das Bild in Mosaikdarstellung anzuzeigen, und Fit-to-Screen , um das Bild so anzupassen, dass es das ganze Display füllt.

Screen Saver (Bildschirmschoner)

Installieren Sie ein Foto, Bild oder eine Animation als Screensaver. Der Screensaver wird aktiviert, wenn das Telefon aufgeklappt ist und über einen festgelegten Zeitraum keine Aktivität festgestellt wurde.

Tipp: Zur Verlängerung der Akkulaufzeit empfiehlt es sich, den Bildschirmschoner zu deaktivieren.

So geht's:  >  **Einstellungen**
> **Personalisieren** > **Screen Saver**

Optionen	
Bild	Drücken Sie  nach oben oder unten, um ein Bild oder eine Animation auszuwählen, oder wählen Sie Keine , wenn kein Screensaver verwendet werden soll.
Verzögerung	Festlegen der Zeitspanne, bevor der Screensaver aktiviert wird.

Themes

Als *Theme* bezeichnet man eine Kombination von Bild- und Sounddateien, die gemeinsam aktiviert werden. Meistens umfassen Themes ein Wallpaper, einen Screensaver und einen Klingelton. Eventuell vorinstallierte Themes finden Sie wie folgt:



 >  **Multimedia** > **Themes** > *Theme*.

Hinweise zum **Herunterladen** eines Themes finden Sie auf Seite 99.

Zum **Löschen** eines Themes drücken Sie  >  **Multimedia** > **Themes**, blättern zum Theme, und drücken Sie **Optionen** > **Löschen** oder **Alle löschen**.

Hinweis: Nur heruntergeladene Themes können gelöscht werden.

Display-Einstellungen

Skin

Sie können das **Display-Design** Ihres Mobiltelefons ändern: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Skin**.

Helligkeit

So stellen Sie die **Helligkeit** des Displays ein: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Helligkeit**.

Beleuchtung

Um die Akkulaufzeit zu verlängern, wird die **Hintergrundbeleuchtung** der Tastatur automatisch ausgeschaltet, wenn über einen bestimmten Zeitraum keine Aktivität erfolgt. Die Hintergrundbeleuchtung wird eingeschaltet, sobald Sie das Mobiltelefon aufklappen oder eine beliebige Taste drücken. Festlegen der Zeitspanne bis zum Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung:

Drücken Sie  >  **Einstellungen**
> **Grundeinstellung** > **Beleuchtung**.

Hinweis: Sie können die Hintergrundbeleuchtung für Java™-Applikationen ein- oder ausschalten. Drücken Sie dazu  >  **Einstellungen**
> **Java Setup** > **Beleuchtung**.

Display

Um die Akkulaufzeit zu verlängern, wird das **Display** automatisch ausgeschaltet, wenn

über einen bestimmten Zeitraum keine Aktivität erfolgt. Das Display wird wieder eingeschaltet, sobald Sie das Telefon aufklappen oder eine beliebige Taste drücken. Festlegen der Zeitspanne bis zum Ausschalten des Displays:

Drücken Sie  >  **Einstellungen**
> **Grundeinstellung** > **Display Timeout**.

Annahmoptionen

Sie können einen eingehenden Anruf auf verschiedene Arten annehmen.

So geht's:  >  **Einstellungen**
> **Gesprächsoptionen** > **Rufannahme**

Optionen	
Taste drücken	Annehmen durch Drücken einer beliebigen Taste.
Klappe öffnen	Annahme durch Öffnen der Klappe.

Optionen	
Verzögerte Rufannahme	Legen Sie die Optionen für die verzögerte Annahme fest (siehe Seite 65).

Anrufe

Informationen zum Tätigen und Annehmen von Anrufen finden Sie auf Seite 27.

Anrufsignal abschalten

Mit den Lautstärketasten können Sie das Anrufsignal abschalten, ohne den Anruf anzunehmen.

Verzögerte Rufannahme

Sie können das Annehmen eines Anrufes verzögern, um z. B. vor Rufannahme den Raum zu verlassen.

Wenn das Mobiltelefon klingelt, drücken Sie **Verzögern** oder die Sprech taste. Der Anrufer hört dann eine kurze Nachricht, wie z. B. „Bitte bleiben Sie am Apparat, Ihr Anruf wird in Kürze angenommen.“ Das Gespräch wird solange gehalten, bis Sie **Sprechen** drücken.

Zum Einschalten von **Verzögerte Rufannahme** oder zum Aufzeichnen Ihrer **Verzögerte Rufannahme** Nachricht (bis zu 10 Sekunden), drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Gesprächsoptionen** > **Rufannahme** > **Verzögerte Rufannahme**

Hinweis: Ist **Verzögerte Rufannahme** eingeschaltet, wird die Funktion **Klappe öffnen** deaktiviert.

Letzte Anrufe

Das Mobiltelefon verwaltet Listen der ein- und ausgehenden Anrufe, auch wenn bei diesen Anrufen kein Gespräch zustande kam. Die Liste beginnt mit den aktuellsten Anrufen. Ist eine Liste voll, werden beim Hinzukommen neuer Anrufe die jeweils ältesten gelöscht.

Schnellzugriff: Zum Öffnen der Liste der gewählten Rufnummern drücken Sie im Standby-Display .

So geht's:  >  **Letzte Anrufe**, drücken Sie  oder  zur Auswahl von > **Empfangene Anrufe**, **Gewählte Rufnr.** oder **Verpasste Anrufe**

Blättern Sie zu einem Anruf. Das Symbol ✓ neben einem Anruf zeigt an, dass das Gespräch zustande kam.

- Zum Anrufen dieser Rufnummer drücken Sie .

- Zum Anzeigen von Detailinformationen (z. B. Uhrzeit und Datum) drücken Sie die *mittlere Taste* .
- Um das **Menü Anrufe** zu öffnen, drücken Sie **Optionen**. Dieses Menü kann die folgenden Menübefehle enthalten:

Optionen	
Speichern	Telefonbucheintrag mit der Nummer im Feld Nummer erstellen. Die Option Speichern ist nicht verfügbar, wenn die Rufnummer bereits im Telefonbuch gespeichert ist.
Löschen	Löscht den Eintrag.
Alle löschen	Löscht alle Einträge in der Liste.
ID anzeigen	Zeigt beim nächsten Anruf Ihre eigene Rufnummer an.

Optionen	
ID ausblenden	Blendet beim nächsten Anruf Ihre eigene Rufnummer aus.
Nachricht senden	Öffnet eine neue Textnachricht mit dieser Rufnummer im Feld An.
Sprachnachricht senden	Startet eine Sprachaufzeichnung, die Sie an die Rufnummer senden können.
Ziffern ergänzen	Fügt nach der Nummer Ziffern hinzu.
Tel.Nr. ergänzen	Hängt eine Nummer aus dem Telefonbuch oder der Liste der letzten Anrufe an.

Optionen	
Töne senden	Sendet die Nummer als DTMF (MFV)-Töne ins Netz. Diese Option wird nur während eines Gesprächs angezeigt.
Sprechen/Fax	Ermöglicht das Sprechen und anschließende Senden eines Fax innerhalb der bestehenden Verbindung (siehe Seite 90). 
Filtern nach	Bestimmt, welche Rufnummernliste angezeigt wird.
Notizblock	Öffnet die Rufnummer in einem Textbearbeitungsprogramm.

Wahlwiederholung

- 1 Drücken Sie zum Öffnen der Liste der gewählten Rufnummern im Standby-Display .
- 2 Blättern Sie zum anzurufenden Eintrag, und drücken Sie .

Wenn Sie ein **Besetztzeichen** hören und die Meldung **Anruf gescheitert** angezeigt wird, können Sie  oder **Wiederh.** drücken, um die Rufnummer erneut zu wählen. Beim Durchstellen des Anrufs klingelt oder vibriert das Telefon einmal, zeigt die Meldung **Wahlwdhl. erfolgreich** an und stellt die Verbindung her.



Rückruf bei verpassten Anrufen

Das Mobiltelefon erfasst unbeantwortete Anrufe und zeigt die Meldung **X Verpasste Anrufe** an. Dabei bezeichnet **X** die Anzahl der verpassten Anrufe.

- 1 Drücken Sie zum Öffnen der Liste der verpassten Anrufe **Zeigen**.
- 2 Blättern Sie zum gewünschten Anruf, und drücken Sie .

Anrufer-Identifizierung

Die Anrufer-Identifizierung ermöglicht das Anzeigen der Rufnummer des Anrufers im internen und externen Display des Mobiltelefons.



Ist die Rufnummer mit dem Namen (und ggf. einem Foto) des Anrufers im Telefonbuch gespeichert, zeigt das Mobiltelefon den Namen und das Foto an. Wenn vom Netzwerk keine Rufnummer übermittelt wird, erscheint die Meldung **Eingehender Anruf**.

Geben Sie zum Ein- oder Ausblenden **Ihrer Rufnummer** beim nächsten Gespräch zunächst die zu wählende Rufnummer ein. Drücken Sie dann **Optionen > ID ausblenden/ID anzeigen**.

Sie können jedem Telefonbucheintrag des Mobiltelefons einen eigenen Klingelton zuordnen (siehe Seite 77).

Notrufe

Ihr Diensteanbieter programmiert eine oder mehrere Notrufnummern (z. B. 112), die Sie in jedem Fall anrufen können, auch wenn das Telefon gesperrt oder keine SIM-Karte eingelegt ist.

Hinweis: Die Notrufnummern sind je nach Land unterschiedlich. Die vorprogrammierten Notrufnummern funktionieren u. U. nicht überall. Das Tätigen eines Notrufs kann ggf. durch Netzprobleme, Umwelteinflüsse oder Interferenzen verhindert werden.

- 1 Geben Sie die Notrufnummer wie gewohnt ein.
- 2 Drücken Sie , um den Notruf zu tätigen.

Sprachnachrichten (Mailbox)

Empfangene Sprachnachrichten werden in Ihrer Mailbox gespeichert. Zum Abhören der Nachrichten rufen Sie Ihre Mailbox an.



Hinweis: Von Ihrem Diensteanbieter erhalten Sie möglicherweise weitere Informationen zur Nutzung dieser Funktion.

Wenn Sie eine Sprachnachricht **empfangen**, zeigt Ihr Telefon das Sprachnachricht-Symbol  und die Meldung **Neue Sprachnachricht** an. Drücken Sie zum Abhören der Nachricht **Anrufen**.

Abhören der Sprachnachrichten:

So geht's:  >  **Nachrichten** > **Mailbox**

Das Mobiltelefon fordert Sie möglicherweise zur Eingabe Ihrer Mailbox-Rufnummer auf.

Wenn Sie Ihre Mailbox-Rufnummer nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.

Hinweis: Bei der Eingabe der Mailbox-Rufnummer können die folgenden Funktionen nicht verwendet werden: **Pause einfügen** (Pause), **Verzögerung einfg.** (Warten) und **'Nr.' einfügen** (Nummer einfügen). Wenn Sie eine Mailbox-Rufnummer mit diesen Zeichen speichern möchten, erstellen Sie dafür einen Telefonbucheintrag. Über diesen Eintrag können Sie dann Ihre Mailbox anrufen.

Drücken Sie zum **Ändern** Ihrer Mailbox-Rufnummer oder zum Ausschalten der Sprachbenachrichtigung  >  **Nachrichten** und anschließend **Optionen**, und wählen Sie **Setup** > **Setup Mailbox** aus.

Weitere Funktionen

Telefonie-Funktionen

Wie Sie zum Anrufen Sprachbefehle verwenden, finden Sie auf Seite 54.

Funktionen

Rufnummer anhängen



Wählen Sie eine Vorwahl für die Nummer eines Telefonbucheintrags, und drücken Sie dann **Optionen** > **Tel.Nr. ergänzen**.

Funktionen

Notizblock

Die zuletzt eingegebene Nummer wird im *Notizblock* gespeichert. Sie können den Notizblock verwenden, um eine Nummer während eines Gesprächs zur späteren Verwendung zu notieren. Zum Öffnen des Notizblocks:

Drücken Sie > **Letzte Anrufe**, danach **Optionen** und anschließend > **Notizblock**.

- Drücken Sie zum Anrufen dieser Rufnummer .
- Zum Erstellen eines Telefonbucheintrags mit dieser Nummer im Feld **Nummer** drücken Sie **Speichern**.
- Um das **Wahl-Menü** zu öffnen, um beispielsweise eine Rufnummer anzuhängen oder ein Sonderzeichen einzufügen, drücken Sie **Optionen**.

Funktionen

Auslandsgespräche



Wenn Ihr Vertrag auch internationale Anrufe zulässt, halten Sie  gedrückt, um den Auslandscode (durch ein + gekennzeichnet) einzufügen. Wählen Sie dann die Ländervorwahl und die Rufnummer.

Halten eines Gesprächs

Drücken Sie zum Halten aller aktiven Gespräche **Optionen > Halten**.

Stummschalten eines Gesprächs

Drücken Sie zum Stummschalten aller aktiven Gespräche **Stumm** (sofern verfügbar) oder **Optionen > Stumm**.

Funktionen

Anklopfen



Wenn während eines laufenden Gesprächs ein weiterer Anruf eintrifft, werden Sie durch den Anklopfton auf diesen zweiten Anruf hingewiesen.

Drücken Sie zum Annehmen des neuen Anrufs .

- Drücken Sie zum Wechseln zwischen den Gesprächen (Makeln) **Wechseln**.
- Drücken Sie zum Verbinden der beiden Gespräche **Verbinden**.
- Drücken Sie zum Beenden des gehaltenen Anrufs **Optionen > Gehalt.Ruf beenden**.

Drücken Sie zum Aktivieren oder Deaktivieren der Anklopffunktion

 >  **Einstellungen > Gesprächsoptionen > Anklopfen > Ein oder Aus**.

Funktionen	
Konferenzgespräch	
Während eines Anrufs:	
Wählen Sie die nächste Nummer, drücken Sie  , und drücken Sie die Taste Verbinden .	
Gespräch weiterleiten	
Während eines Anrufs:	
Optionen > Übergeben , wählen Sie die Rufnummer, an die Sie das Gespräch weiterleiten möchten, und drücken Sie 	
Rufumleitung	
Rufumleitung aktivieren oder deaktivieren:	
 >  Einstellungen > Anrufumleitung	

Funktionen	
Anrufbeschränkungen	
Einschränkungen (telefonseitig) für abgehende oder eingehende Anrufe festlegen:	
 >  Einstellungen > Sicherheit > Anrufbeschränkungen	
Anrufsperr	
Einschränkungen (netzseitig) für abgehende oder eingehende Anrufe festlegen:	
 >  Einstellungen > Sicherheit > Anrufsperr	

Funktionen

Aktive Rufnummer wechseln



Wenn Sie eine SIM-Karte mit zwei Rufnummern besitzen, können Sie zwischen den beiden Rufnummern wechseln.

☎ > **Einstellungen** > **Telefonstatus** > **Aktive Leitung**

Feste Rufnummern



Wenn Sie diese Funktion aktivieren, können Sie nur die in der Liste der festen Rufnummern gespeicherten Nummern anrufen.

Funktion "Feste Rufnummern" aktivieren oder deaktivieren:

☎ > **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Feste Rufnr.**

Liste der festen Rufnummern:

☎ > **Tools** > **Anrufdienste** > **Feste Rufnr.**

Funktionen

Quick Dial Funktion



Vorprogrammierte Rufnummern wählen:

☎ > **Tools** > **Anrufdienste** > **Quick Dial**

DTMF-Töne (MFV)

DTMF-Töne aktivieren:

☎ > **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **DTMF**

Um während eines Gesprächs DTMF-Töne zu senden, drücken Sie einfach die entsprechenden Zifferntasten, oder blättern Sie zu der gewünschten Nummer im Telefonbuch oder einer Liste der letzten Anrufe und drücken **Optionen** > **Töne senden**.

Telefonbuch

Hinweis: Das Telefonbuch zeigt wahlweise die im Mobiltelefon gespeicherten Einträge, die auf der SIM-Karte gespeicherten Einträge oder die Einträge aus beiden Speichern gemeinsam an. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Ansicht  >  **Telefonbuch** und dann **Optionen** > **Ansicht**. Wählen Sie dann eine der Optionen **Telefon & SIM-Karte**, **SIM-Karte** oder **Kontakte im Telefon** aus.

Funktionen

Kurzwahl eines Telefonbucheintrags:

Sie können den Tasten  bis  Telefonbucheinträge zuordnen. Wenn Sie dann eine dieser Tasten drücken und gedrückt halten, wählt das Telefon die Nummer des jeweiligen Eintrags.

Hinweis: Ihr Diensteanbieter hat möglicherweise bestimmten Tasten bereits eine Rufnummer zugeordnet (z. B. der Taste  Ihre Mailbox-Rufnummer.

Funktionen

Kurzwahl eines Telefonbucheintrags

Um einer Taste **einen Telefonbucheintrag zuzuordnen**, drücken Sie  >  **Telefonbuch** und blättern zum gewünschten Telefonbucheintrag. Drücken Sie dann **Optionen** > **Zur Kurzwahl hinzufügen**, und wählen Sie die gewünschte Kurzwahltaste aus.

Zur **Verwendung einer Kurzwahltaste** drücken Sie – ausgehend vom Standby-Display – diese Taste und halten sie gedrückt.

Funktionen

Telefonbucheintrag bearbeiten oder löschen

Eine im Telefonbuch gespeicherte Nummer bearbeiten:

 >  **Telefonbuch**, blättern Sie zum Telefonbucheintrag, und drücken Sie **Optionen**. Sie haben nun die Wahl zwischen **Kontakt bearbeiten**, **Kontakt löschen** und weiteren Optionen.

Schnellzugriff: Geben Sie zum Suchen nach einem Telefonbucheintrag über die Buchstabentasten die ersten Buchstaben des gesuchten Eintrags ein. Durch Drücken der Tasten  und  können Sie häufig verwendete Einträge bzw. Einträge anderer Kategorien anzeigen.

Funktionen

Klingelton für Telefonbucheintrag

Einem Telefonbucheintrag einen Klingelton zuweisen:

 >  **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen** > **Kontakt bearbeiten** > **Rufton-ID** > *Klingelton*

Aktivieren dieser Funktion:

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signalton zuordnen** > **Rufton-IDs**

Hinweis: Die Option **Rufton-ID** ist für auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge nicht verfügbar.

Funktionen

Bild-ID für Telefonbucheintrag

Einem Telefonbucheintrag ein Foto oder Bild zuordnen, das bei Anrufen von diesem Eintrag angezeigt wird:

 >  **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen** > **Kontakt bearbeiten** > **Bild** > *Name des Bildes*

Hinweis: Die Option **Bild** ist für auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge nicht verfügbar.

Anzeigemodus für die Telefonbucheinträge

Telefonbucheinträge als Textliste oder mit zugeordneter Bild-ID anzeigen:

 >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen** > **Setup** > **Ansicht** > *Anzeigemodus*

Funktionen

Kategorie für Telefonbucheintrag

☛ > ☞ **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen** > **Kontakt bearbeiten** > **Kategorie** > *Kategorie*

Drücken Sie zum Anzeigen der Kategorien im geöffneten Telefonbuch ☒ oder ☐.

Hinweis: Die Option **Kategorie** ist für auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge nicht verfügbar.

Funktionen

Kategorienanzeige für das Telefonbuch

☛ > ☞ **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen** > **Filtern nach** > **Kategorie** > *Name der Kategorie*

Sie können alle Einträge, die Einträge in einer vordefinierten Kategorie (**Geschäftlich**, **Privat**, **Allgemein**, **VIP**) oder die Einträge in einer von Ihnen erstellten Kategorie anzeigen.

Schnellzugriff: Drücken Sie zum Anzeigen der Kategorien im geöffneten Telefonbuch ☒ oder ☐.

Funktionen

Neue Kategorie erstellen

☛ >  **Telefonbuch**, und drücken Sie
Optionen > **Kontakte verwalten** > **Kategorien**
bearbeiten > **[Neue Kategorie]**

Geben Sie den Kategorienamen ein, und wählen Sie aus den Telefonbucheinträgen die Mitglieder aus.

Funktionen

Kategorie bearbeiten

☛ >  **Telefonbuch**, und drücken Sie
Optionen > **Kontakte verwalten** > **Kategorien**
bearbeiten

Blättern Sie zum gewünschten Kategorienamen, und drücken Sie
Optionen > **Kategorie bearbeiten**.

Sie können den Kategorienamen, die Mitglieder, den Klingelton oder das Bild ändern. Das Mobiltelefon verwendet den Klingelton und das Bild bei jedem eingehenden Anruf von Rufnummern aus dieser Kategorie.

Funktionen

Verteiler erstellen

Sie können verschiedene Telefonbucheinträge zu einem Verteiler zusammenfassen, den Sie dann als Adressaten von Nachrichten einsetzen können. Zum Erstellen eines Verteilers gehen Sie wie folgt vor:

☛ >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen > Neu erstellen > Nachrichtenliste**

Hinweis: Auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge können nicht in einen **Nachrichtenliste** aufgenommen werden.

Funktionen

Telefonbuchliste sortieren

Telefonbuchansicht festlegen:

☛ >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen > Setup > Sortieren nach > Anzeigereihenfolge**

Sie können die Einträge des Telefonbuchs nach den Kriterien **Vorname** und **Nachname** sortieren.

Telefonbucheintrag kopieren

Telefonbucheintrag vom Mobiltelefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon kopieren:

☛ >  **Telefonbuch**, blättern Sie zum Eintrag, und drücken Sie **Optionen > Auf SIM-Karte kopieren** oder **Auf Telefon kopieren**

Funktionen

Telefonbucheinträge kopieren

Mehrere Telefonbucheinträge vom Mobiltelefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon kopieren:

☎ > 📖 **Telefonbuch**, blättern Sie zum Eintrag, drücken Sie **Optionen** > **Mehrere auswählen für**, und wählen Sie dann **Auf SIM-Karte kopieren** oder **Auf Telefon kopieren**

Telefonbucheintrag in einer Textnachricht versenden

Telefonbucheintrag (nur Text) in einer Textnachricht oder E-Mail versenden:

☎ > 📖 **Telefonbuch**, blättern Sie zum Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Kontakt senden**

Funktionen

Telefonbucheintrag in einer MMS-Nachricht versenden:

Telefonbucheintrag in einer MMS-Nachricht versenden

☎ > 📖 **Telefonbuch**, blättern Sie zum Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Kontakt versenden** > **MMS**

Telefonbucheintrag via Bluetooth senden

☎ > 📖 **Telefonbuch**, blättern Sie zum Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Kontakt versenden**

Funktionen

Telefonbucheintrag über Bluetooth™-Verbindung drucken



Sie können eine Bluetooth®-Verbindung verwenden, um einen Telefonbucheintrag vom Mobiltelefon an einen Drucker zu senden:

> **Telefonbuch**

Blättern Sie zu dem Eintrag, der ausgedruckt werden soll, und drücken Sie **Optionen > Drucken**.

Ein **Verteiler** kann nicht gedruckt werden. Weitere Informationen zu Bluetooth®-Verbindungen finden Sie auf Seite 37.

Nachrichten

Funktionen

Textnachricht senden



> **Nachrichten > Neue Nachricht**

E-Mail senden



> **Nachrichten > Neue Nachricht > Neue Email**

Sprachnachricht senden



> **Nachrichten > Neue Nachricht > Neue Sprachnachr.**

Drücken Sie zum Aufzeichnen der Sprachnachricht **Aufnahme**, nehmen die Nachricht auf, und drücken Sie dann **Stopp**. Die Sprachaufzeichnung wird dann in eine Nachricht eingefügt. Anschließend geben Sie die E-Mail-Adressen oder Rufnummern der Empfänger ein.

Funktionen

MMS-Vorlagen verwenden



MMS-Nachricht mit vorgeladenen Animationen öffnen:

•◉ > ✉ **Nachrichten** > **Neue Nachricht**
> **MMS-Vorlagen**

Funktionen

Nachrichten lesen und verwalten



•◉ > ✉ **Nachrichten** > **Eingang**

Das Symbol neben einer Nachricht gibt an, ob die Nachricht gelesen (✉) oder ungelesen (✉) ist. Weitere Symbole können angeben, ob die Nachricht gesperrt (🔒), dringend (!), von geringer Priorität (↓) oder mit Anhang versehen (📎) ist.

Blättern Sie zu einer Nachricht, um sie zu **Antworten**, **Umleiten**, **Sperren** oder **Löschen**, und drücken Sie **Optionen**.

Drücken Sie zum Öffnen einer Nachricht •◉. Anschließend können Sie **Optionen** drücken, um in der Nachricht enthaltene Rufnummern, E-Mail-Adressen, URLs oder Dateien zu verwenden oder zu speichern.

Funktionen

E-Mail lesen und verwalten



☛ > ✉ **Nachrichten** > **Email**

Blättern Sie zu einer Nachricht, um sie zu **Antworten**, **Umleiten**, **Sperren** oder **Löschen**, und drücken Sie **Optionen**.

Drücken Sie zum Öffnen einer Nachricht ☛. Anschließend können Sie **Optionen** drücken, um in der Nachricht enthaltene Rufnummern, E-Mail-Adressen, URLs oder Dateien zu verwenden oder zu speichern.

Nachrichtenobjekte (Mediadateien) speichern



Öffnen Sie die Seite einer MMS-Nachricht, oder blättern Sie zu einer Mediadatei in einer Nachricht. Drücken Sie dann:

Optionen > **Speichern**

Funktionen

Nachricht über Bluetooth™-Verbindung drucken



Sie können eine Bluetooth®-Verbindung verwenden, um eine Nachricht vom Mobiltelefon an einen Drucker senden:

☛ > ✉ **Nachrichten** > **Eingang, Email, Ausgang** oder **Entwürfe**

Blättern Sie zur Nachricht, die gedruckt werden soll, und drücken Sie **Optionen** > **Drucken**.

Das Drucken von Nachrichten-Vorlagen ist nicht möglich. Weitere Informationen zu Bluetooth® -Verbindungen finden Sie auf Seite 37.

Funktionen

Textnachrichten auf der SIM-Karte speichern



Drücken Sie zum Speichern eingehender Textnachrichten auf der SIM-Karte:

☛ > ✉ **Nachrichten**, drücken Sie dann
Optionen > **Setup** > **Setup Nachrichten** > **Setup**
Textnachr. > **Standardspeicher** > **SIM-Karte**

Funktionen

E-Mail-Einstellungen bearbeiten



Sie können die Einstellungen Ihrer E-Mail-Verbindungen bearbeiten. Um die E-Mail-Funktion nutzen zu können, müssen Sie **User ID** und **Kennwort** für Ihre E-Mail-Konten speichern.

☛ > ✉ **Nachrichten**, drücken Sie dann
Optionen > **Setup** > **Setup Email**
> **Account-Einstellungen**

Verfügen Sie über mehrere E-Mail-Konten, so wählen Sie das zu bearbeitende Konto aus.

Nun wird eine Liste der E-Mail-Einstellungen angezeigt. Hier speichern Sie die **User ID** und das **Kennwort** für Ihre E-Mail-Konten.

Hinweis: Wählen Sie zum Anlegen eines neuen Kontos **Neuer Eintrag** in der Liste **Account-Einstellungen** aus. Unter

☛ > ✉ **Nachrichten** > **Email** wird für jedes E-Mail-Konto ein eigener Ordner angezeigt.

Funktionen

Browser-Nachrichten



Mithilfe des Micro-Browsers erhaltene Nachrichten lesen:

 >  **Nachrichten** > **WAP Nachrichten**

Cell Broadcast



Cell Broadcast-Nachrichten
(benötigen ein Abonnement) lesen:

 >  **Nachrichten** > **Cell Broadcast**

Grundeinstellungen

Funktionen

Sprache

Festlegen der Menüsprache:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung**
> **Sprache**

Funktionen

Blättern

Sie können festlegen, ob die Auswahlleiste in Menüs und Listen beim Erreichen des ersten oder letzten Eintrags stoppt (**Auf/Ab**) oder durchläuft (**Fortlaufend**).

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung**
> **Blättern**

Klingeltöne aktivieren

Die den Telefonbucheinträgen und Kategorien zugeordneten Klingeltöne aktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signalton zuordnen** > **Rufton-IDs**

Ruftonlautstärke

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signalton zuordnen** > **Ruftonlautst.**

Funktionen
Tastenvolumen  >  Einstellungen > Signale > Signalton zuordnen > Tastenvolumen
Erinnerungssignale Erinnerungssignale für eingehende Nachrichten festlegen:  >  Einstellungen > Signale > Signalton zuordnen > Erinnerungen
Menüanzeige Hauptmenü mit grafischen Symbolen oder als Textliste anzeigen:  >  Einstellungen > Personalisieren > Hauptmenü > Ansicht
Hauptmenü Reihenfolge des Hauptmenüs ändern:  >  Einstellungen > Personalisieren > Hauptmenü > Reihenfolge ändern

Funktionen
Funktionssymbole im Standby-Modus ein-/ausblenden  Symbole für Menüfunktionen im Standby-Display ein- oder ausblenden:  >  Einstellungen > Personalisieren > Home Screen > Softkeys > Icons
Softkeys ändern  Belegung der Softkeys, der Navigationstaste und der Smart-Taste im Standby-Display ändern:  >  Einstellungen > Personalisieren > Home Screen > Softkeys

Funktionen

Global zurücksetzen

Alle Optionen **außer** Entsperrcode, Sicherheitscode und Betriebsstundenzähler zurücksetzen:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung**
> **Global zurücksetzen**

Zurücksetzen und Löschen

Vorsicht: Zurücksetzen und Löschen **löscht alle von Ihnen eingegebenen Daten** (einschließlich Telefonbuch- und Terminkalendereinträgen) **sowie alle heruntergeladenen Inhalte im Speicher des Mobiltelefons** (z. B. Fotos und Sounddateien). Diese Daten können nach dem Löschen nicht wiederhergestellt werden.

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung**
> **Zurücksetzen/Löschen**

Gesprächsdauer und -gebühren

Die Netzverbindungszeit ist die Zeit, die zwischen dem Herstellen der Verbindung zum Netz und dem Beenden der Verbindung durch Drücken von  liegt. Besetztzeichen und Ruftöne sind eingeschlossen.

Eventuell stimmt die Zeit, die Sie mit zurücksetzbaren Timern erfassen, nicht mit der Verbindungsdauer überein, die Ihnen von dem Diensteanbieter berechnet wird. Wenn Sie Informationen zu Ihrer Abrechnung benötigen, wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter.

Funktionen

Gesprächszeit



Gesprächszeiten anzeigen:

 >  **Letzte Anrufe** > **Gesprächszeit**

Funktionen	
Gesprächstimer	
Gesprächszeit und -gebühren eines Gesprächs anzeigen:	
> Einstellungen > Gesprächsoptionen > Gesprächstimer	
Gesprächsgebühren	
Alle Gebührenzähler anzeigen:	
> Letzte Anrufe , drücken Sie Optionen und dann > Gebühren	

Freisprecheinrichtungen

Hinweis: Die Verwendung eines Mobiltelefons während des Führens eines Kraftfahrzeugs kann zu Ablenkungen führen. Beenden Sie das Gespräch, wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können. Außerdem kann der Einsatz von Mobilgeräten

und deren Zubehör in manchen Umgebungen (z. B. Tankstelle, Krankenhaus) verboten oder nur eingeschränkt zulässig sein. Die die Nutzung dieser Produkte betreffenden Gesetze und Vorschriften müssen stets eingehalten werden.

Funktionen	
Zweiwegelautsprecher	
Aktivieren des Freisprech-Lautsprechers während eines Gesprächs:	
Drücken Sie Lautspr. (falls verfügbar) oder Optionen > Freisprechen ein .	
Automatische Rufannahme (Auto-Freisprecheinrichtung oder Headset)	
> Einstellungen > Kfz-Einstellungen oder Headset > Auto.Rufannahme	

Funktionen	
Sprachwahl (Headset)	
Sprachwahl über Sende-/Endetaste des Headsets aktivieren:	
 >  Einstellungen > Headset > Sprachwahl	
Freisprechen (Auto-Freisprecheinrichtung)	
Automatische Rufumschaltung auf eine Auto-Freisprecheinrichtung:	
 >  Einstellungen > Kfz-Einstellungen > Auto.Freisprechen	

Daten- und Faxanrufe

Informationen zum Anschließen des USB-Kabels an das Mobiltelefon finden Sie auf Seite 43.

Funktionen	
Daten oder Fax versenden	
Schließen Sie das Telefon am Gerät an. Setzen Sie dann den Anruf über die jeweilige Geräteanwendung ab.	
Daten oder Fax empfangen	
Schließen Sie das Telefon am Gerät an. Beantworten Sie dann den Anruf über die jeweilige Geräteanwendung.	
Sprechen, dann Faxen	
Schließen Sie das Telefon an das Gerät an, geben Sie die Faxnummer ein, und drücken Sie Optionen > Sprechen/Fax . Drücken Sie dann  , um den Anruf durchzuführen.	

Funktionen

Synchronisieren



Mithilfe dieser Funktion können Sie Ihre Telefonbuch- und Terminkalendereinträge mit einem SyncML-Internet-Server synchronisieren.

Drücken Sie zum **Einrichten** eines Internet-Synchronisationspartners
☛ > ☎ **Verbindung** > **MOTOSYNC** > **Sync**
> **[Neuer Eintrag]**. Geben Sie die Details des Servers einschließlich **Server URL** (<http://> kann weggelassen werden) und **Datenpfade** (der Ordner unter dieser URL, in dem Ihre Daten gespeichert sind) ein.

Wählen Sie zum **Synchronisieren** mit einem eingerichteten Synchronisationspartner diesen in der Liste unter ☛ > ☎ **Verbindung** > **MOTOSYNC** > **Sync** aus.

Funktionen

Exchange ActiveSync einrichten



Über das Internet können Sie die Telefonbuch- und Terminkalendereinträge Ihres Mobiltelefons mit einem Benutzerkonto auf einem Microsoft® Exchange 2003 Server synchronisieren.

Sie müssen **Benutzernamen** und **Kennwort** des Kontos kennen, den **Servernamen** für Microsoft® Exchange und den **Namen der Benutzerdomäne** kennen. Stellen Sie sicher, dass die Option **Mobilität** auf dem Benutzerkonto aktiviert ist, und das **Datenservice** beim Diensteanbieter Ihres Mobiltelefons aktiviert ist.

Drücken Sie zum **Einrichten** eines ActiveSync-Partners ☛ > ☎ **Verbindung** > **MOTOSYNC** > **Active Sync**, dann **Optionen**, und anschließend > **Setup**. Geben Sie die Serverinformationen inklusive **Server URL**, **Domain** und die zu verwendende **Web-Sitzung** ein. Informationen zum Einrichten einer **Web-Sitzung** finden Sie auf Seite 100.

Funktionen

Exchange ActiveSync verwenden



Sobald Sie einen Exchange ActiveSync-Partner eingerichtet haben, kann sich das Mobiltelefon automatisch mit dem Konto synchronisieren.

Drücken Sie zum **Festlegen** der Synchronisation  >  **Verbindung** > **MOTOSYNC** > **Active Sync**, dann **Optionen** und anschließend > **Setup Auto-Sync**. Geben Sie die Uhrzeit und die Tage ein, an denen das Mobiltelefon die Synchronisation durchführen soll.

Mobilfunknetz

Funktionen

Netzeinstellungen



Netzinformationen anzeigen und Netzeinstellungen anpassen:

 >  **Einstellungen** > **Netz**

Software-Update



Ihr Diensteanbieter kann die Software des Mobiltelefons aktualisieren. Die Übertragung eines solchen Software-Updates erfolgt über das Mobilfunknetz. Wenn Ihr Mobiltelefon ein Software-Update erhält, können Sie dieses wahlweise zunächst zurückstellen. Zur Installation des Software-Updates zu einem späteren Zeitpunkt gehen Sie wie folgt vor:

 >  **Einstellungen** > **Telefonstatus** > **Software Update** > **Update jetzt**

Tools

Funktionen
Weckfunktion einstellen •📌 > 📱 Tools > Wecker
Wecksignal deaktivieren Drücken Sie zum Abschalten des Wecksignals Deaktiv. oder 📌. Drücken Sie zum Stummschalten des Wecksignals für acht Minuten (Schlummern) Snooze . Hinweis: Die Taste Snooze steht nur zur Verfügung, wenn das Telefon beim Ertönen des Wecksignals bereits eingeschaltet ist.
Termin hinzufügen •📌 > 📱 Tools > Kalender , blättern Sie zum gewünschten Tag, drücken Sie •📌 und dann Optionen > Neuer Termin

Funktionen
Termin anzeigen Termin anzeigen oder bearbeiten: •📌 > 📱 Tools > Kalender , blättern Sie zum gewünschten Tag, drücken Sie •📌 und dann Zeigen
Terminreminder Bei Terminreminder: Drücken Sie zum Anzeigen der Details zu dem Termin Zeigen . Drücken Sie zum Schließen der Terminreminder Beenden .
Terminkalendereintrag senden Terminkalendereintrag an ein anderes Mobiltelefon, einen Computer oder ein anderes Gerät senden: •📌 > 📱 Tools > Kalender , blättern Sie zum gewünschten Tag, drücken Sie •📌, blättern Sie zum gewünschten Ereignis, und drücken Sie Optionen > Senden

Funktionen

Kalendermonat, -woche oder -tag über eine Bluetooth™-Verbindung drucken



Über eine drahtlose Bluetooth®-Verbindung können Sie die Eintragungen eines Kalendermonats, einer Kalenderwoche oder eines Kalendertags vom Mobiltelefon an einen Drucker senden:

 >  **Tools > Kalender**

Rufen Sie die Monats-, Wochen- oder Tagesansicht auf, und drücken Sie **Optionen > Drucken**.

Weitere Informationen zu Bluetooth®-Verbindungen finden Sie auf Seite 37.

Funktionen

Voice Record (Sprachaufnahme) erstellen

Halten Sie die Sprechaste gedrückt, sprechen Sie in das Mikrofon des Mobiltelefons, und lassen Sie die Sprechaste wieder los.

Hinweis: Die Aufzeichnung von Gesprächen unterliegt regional unterschiedlichen Datenschutz- und anderen Gesetzen. Die Gesetze und Vorschriften zur Nutzung dieser Funktion müssen stets eingehalten werden.

Voice Record (Sprachaufnahme) abspielen

Sprachaufnahme abspielen:

 >  **Multimedia > Voice Records**

Rechner

 >  **Tools > Rechner**

Funktionen

Währungsumrechner

 >  **Tools** > **Rechner**, drücken Sie dann **Optionen** > **Wechselkurs**

Geben Sie den Wechselkurs ein, und drücken Sie **Ok**. Geben Sie den Betrag ein, und drücken Sie **Optionen** > **Währung umrechnen**.

Sicherheit

Funktionen

SIM-PIN

Vorsicht: Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Das Mobiltelefon zeigt dann die Meldung **SIM gesperrt** an.

SIM-Karte sperren oder entsperren:

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **SIM-PIN**

Sperrfunktion

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Anwendung sperren**

Funktionen

Zertifikatverwaltung

Im Mobiltelefon gespeicherte Sicherheitszertifikate für den Internetzugang aktivieren/deaktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit**
> **Zertifikatverwaltung**

Zertifikate ermöglichen die Bestätigung der Identität von WAP-Sites und gewährleisten so die Sicherheit beim Herunterladen von Dateien oder bei der Freigabe von Informationen.

Funktionen

Bilder anzeigen, löschen oder verwalten

Fotos, Bilder und Animationen verwalten:

 >  **Multimedia** > **Bilder**

Markieren Sie zum **Kopieren** bzw. **Verschieben** einer Datei von der Speicherkarte () in den Speicher des Mobiltelefons () diese Datei in der Liste und drücken Sie **Optionen** > **Verwalten** > **Kopieren** oder **Verschieben** > **Speicherkarte**. 
Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können weder kopiert noch verschoben werden.

Spaß und Spiel

Grundlegende Informationen zur Kamera finden Sie auf Seite 30.

Funktionen

Fotos bearbeiten



Foto bearbeiten:

> **Multimedia** > **Bilder**

Blättern Sie zum Foto, das Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie **Optionen** > **Bearbeiten**. Sie können Einstellungen wie **Helligkeit** und **Kontrast einstellen** wählen, oder auch Effekte, wie z. B. **Bilderrahmen** oder **Farbstil**. Blättern Sie mit Hilfe der Navigationstaste durch die verschiedenen Einstellungen. Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können nicht bearbeitet werden.

Funktionen

Videoclips anzeigen, löschen oder verwalten

> **Multimedia** > **Videos**

Markieren Sie zum **Kopieren bzw. Verschieben** einer Datei von der Speicherkarte () in den Speicher des Mobiltelefons () diese Datei in der Liste und drücken Sie **Optionen** > **Verwalten** > **Kopieren** oder **Verschieben** > **Speicherkarte**. Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können weder kopiert noch verschoben werden.



Funktionen

Sounddateien hören, löschen oder verwalten

Klingeltöne und heruntergeladene oder selbst erstellte Musikstücke verwalten:

 >  **Multimedia** > **Sound**

Hinweis: Beim Abspielen einiger Sounddateien kann Ihr Mobiltelefon keine Daten über ein EDGE-Netz empfangen. Symbole oben im Display zeigen an, dass Sie EDGE -Daten empfangen können.

Markieren Sie zum **Kopieren bzw. Verschieben** einer Datei von der Speicherkarte () in den Speicher des Mobiltelefons () diese Datei in der Liste und drücken Sie **Optionen** > **Verwalten** > **Kopieren** oder **Verschieben** > **Speicherkarte**. Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können weder kopiert noch verschoben werden.



Funktionen

Ruftöne erstellen

Klingeltöne für das Telefon erstellen:

 >  **Multimedia** > **Sound** > **[Neue Melody]**

Micro-Browser aufrufen

Drücken Sie einfach .



Funktionen

Dateien von WAP-Seiten herunterladen



Bild, Sound oder anderes Objekt von einer WAP-Seite herunterladen:

Drücken Sie , rufen Sie die Seite mit der Verknüpfung auf die Datei auf, blättern Sie zu dieser Verknüpfung, und wählen Sie diese aus.

Hinweis: Es fallen die üblichen Nutzungs- bzw. Telefongebühren an.

Drücken Sie zum Aktivieren heruntergeladener, urheberrechtlich geschützter Dateien  >  **Tools** > **Aktivierungsliste** > *Dateityp* > *Datei*. Nun werden **Status**, **Typ**, **Aktivierung** und **999 Verbleiben**: der Datei angezeigt.

Funktionen

Heruntergeladene Dateien auf dem Mobiltelefon oder der Speicherkarte speichern

Sie können die heruntergeladenen Dateien entweder auf dem Mobiltelefon oder der Speicherkarte speichern. Wählen Sie aus, wo die heruntergeladenen Dateien gespeichert werden sollen:

 >  **Einstellungen** > **Telefonstatus** > **Download Speicherort** > **Speicherkarte** oder **Telefon**

Informationen zum Anzeigen des freien Speicherplatzes auf dem Mobiltelefon oder der Speicherkarte finden Sie auf Seite 42.

Funktionen

WAP-Profil



In einem *WAP-Profil* sind die Einstellungen gespeichert, die das Mobiltelefon für den mobilen Internetzugang verwendet. WAP-Profil auswählen oder erstellen:

☛ >  **WAP Menü > WAP Profile**

Verlauf des Micro-Browsers löschen



Verlauf, Zwischenspeicher oder Cookies des Micro-Browsers löschen:

☛ >  **WAP Menü > Browser Setup > History löschen, Cache leeren oder Cookie löschen**

Funktionen

Spiel oder Applikation herunterladen



Java™-Spiele und -Applikationen können wie Bilder und andere Objekte heruntergeladen werden:

Drücken Sie , rufen Sie die Seite mit der Verknüpfung auf die Datei auf, blättern Sie zu dieser Verknüpfung, und wählen Sie diese aus.

Hinweis: Es fallen die üblichen Nutzungs- bzw. Telefongebühren an.

Funktionen

Spiel oder Applikation starten



Java™-Spiel oder Applikation starten:

•◐ >  **Games & More**, blättern Sie zu dem Spiel oder der Applikation, und drücken Sie die *mittlere Taste* •◐.

Hinweis: Drücken Sie zum Installieren und Starten von auf der Speicherkarte abgelegten Spielen •◐ >  **Games & More** > **[Neue installieren]**.

Funktionen

Flugzeugmodus

Im Flugzeugmodus kommuniziert das Mobiltelefon nicht mit dem Mobilfunknetz. In diesem Modus können Sie daher Spiele und andere Applikationen an Bord eines Flugzeugs benutzen, ohne die elektronischen Systeme des Flugzeugs zu stören.

•◐ >  **Einstellungen** > **Flugmodus** > **Flugmodus** > **Ein**

Daten zur spezifischen Absorptionsrate

DIESES TELEFONMODELL ENTSPRICHT DEN INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BEGRENZUNG DER EXPOSITION DURCH ELEKTROMAGNETISCHE FELDER

Ihr Mobiltelefon ist ein Radiosender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass die international empfohlenen Höchstwerte für die Belastung durch elektromagnetische Felder nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation, der ICNIRP, erarbeitet und beinhalten Sicherheitsfaktoren, die den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand sicherstellen.

Die Richtlinien verwenden eine Maßeinheit, die als SAR (Specific Absorption Rate) oder spezifische Absorptionsrate bezeichnet wird. Die von der ICNIRP festgelegte SAR-Höchstgrenze (ICNIRP SAR) für

Mobilfunkgeräte beträgt für die allgemeine Bevölkerung 2 W/kg. Der höchste SAR-Wert, der bei Prüfungen mit diesem Gerät am Ohr gemessen wurde, betrug 0,59 W/kg¹. Da Mobilfunkgeräte die verschiedensten Funktionen bereitstellen, können sie auch an anderen Betriebspositionen verwendet werden, beispielsweise am Körper² (siehe Bedienungsanleitung). In diesem Fall betrug der höchste gemessene SAR-Wert 0,84 W/kg¹.

Da der SAR-Wert bei der maximalen Sendeleistung des Mobilfunkgeräts gemessen wird, liegt der tatsächliche SAR-Wert für dieses Gerät während des Betriebs typischerweise unter dem genannten Wert. Das ist darauf zurückzuführen, dass die Sendeleistung des Geräts automatisch auf den geringst möglichen Wert eingestellt wird, der erforderlich ist, um das Netzwerk zu erreichen.

SAR-Werte für verschiedene Telefone und Bedienpositionen können voneinander abweichen. Sie entsprechen jedoch alle den behördlichen Anforderungen für einen sicheren Betrieb. Bitte beachten Sie, dass technische Weiterentwicklungen an diesem Modell zu veränderten SAR-Werten für neuere Produkte führen können. In allen Fällen genügen die SAR-Werte aber den Anforderungen der Richtlinien.

Nach Einschätzung der Weltgesundheitsorganisation (WHO) sind nach dem gegenwärtigen Stand der Wissenschaft keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb von Mobilfunkgeräten erforderlich. Um die Belastung zu verringern, empfiehlt sie, die Dauer von Gesprächen zu begrenzen und/oder Freisprecheinrichtungen einzusetzen, um einen möglichst großen Abstand zwischen Mobilfunkgerät und Kopf bzw. Körper einzuhalten.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den Websites der Weltgesundheitsorganisation (<http://www.who.int/emf>) und von Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>).

1. Die Tests wurden in Übereinstimmung mit internationalen Prüfrichtlinien durchgeführt. Der Höchstwert enthält einen erheblichen Sicherheitsfaktor als zusätzlichen Schutz für die Bevölkerung und zur Berücksichtigung von möglichen Messabweichungen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Motorola Testprotokoll sowie den Unterlagen zum Beurteilungsverfahren und zur Messfehlergenauigkeit für dieses Produkt.
2. Bitte beachten Sie für den körpernahen Betrieb den Abschnitt Sicherheit und Allgemeine Informationen

Informationen der WHO (Weltgesundheitsorganisation)

Derzeitige wissenschaftliche Studien lassen keinerlei Notwendigkeit für spezielle Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen erkennen. Wenn Sie sich und Ihre Kinder vor Funkfrequenzemissionen schützen wollen, können Sie die Anrufdauer beschränken oder Freisprecheinrichtungen verwenden, um den Abstand zwischen Kopf bzw. Körper und Telefon zu vergrößern.

Quelle: WHO Fact Sheet 193

Weitere Informationen:

<http://www.who.int./peh-emf>

Index

- A**
- Akku 24, 25
 - Akkulaufzeit verlängern 25
 - Akku aufladen (Meldung) 48
 - Akkuladezustand (Symbol) 48
 - Akkulaufzeit verlängern 61, 63
 - Aktive Rufnummer (Symbol) 48
 - Aktive Rufnummer ändern 74
 - Aktive Verbindung (Symbol) 48
 - Aktivierungsliste 99
 - Angenommene Anrufe 66
 - Anhängen von Rufnummern 71
 - Animation 96
 - Anruf
 - Annehmen 27, 63
 - Beenden 27
 - Sperren 73
 - Tätigen 27
 - Timer 88, 89
 - Umleitung 73
 - Wartend 72
 - Anruf annehmen 27, 63
 - Anrufen 27
 - Anrufer-Identifizierung 66, 67, 68, 77
 - Anrufsignal
 - Abschalten 53, 65
 - Ausschalten 65
 - Einstellen 53, 59
 - Anrufsperrung 73
 - Auslandsvorwahl 72
 - Auto-Freisprecheinrichtung 89
- B**
- Beenden eines Gesprächs 27
 - Bild 96
 - Bild-ID 69, 77
 - Bluetooth®-Verbindung
 - Telefonbucheinträge senden 81
 - Terminkalendereintrag senden 93
 - Bluetooth-Verbindung
 - Nachrichten drucken 84
 - Telefonbucheinträge drucken 82

Terminkalendereintrag
 drucken 94
Bluetooth-Verbindungen
 Beschreibung 37
Browser. Siehe
 Micro-Browser
Browser-Nachrichten 86

C

Cell Broadcast 86
Codes 57, 58

D

Datenanruf 90
Datenverbindung (Symbol)
 47
Datum einstellen 60
Design 62
Digitales Audio 40
Display 2, 46, 62
DTMF-Töne (MFV) 67, 74
Durchlaufen 86

E

EDGE (Symbol) 47
Eigene Rufnummer 29
Ein-/Ausschalten 27
Eingehender Anruf
 (Meldung) 69
Einschalttaste 1, 27
E-Mail
 Einstellungen 85
 Lesen und verwalten 84
 Senden 82
Endetaste 1, 27
Entsperrcode 57, 58
Entsperrcode eingeben
 (Meldung) 57
Entsperren
 Funktion 95
 Mobiltelefon 27, 57, 58
 SIM-Karte 95
Entwürfe (Ordner) 36
Erinnerungen 87

Erinnerungssignale für
 Nachrichten 87
Externes Display 32, 57

F

Faxanruf 67, 90
Feste Rufnummern 74
Flugzeugmodus 101
Foto 30, 96, 97
Freisprech-Lautsprecher 89
Funktionssymbole 87

G

Gebührenzähler 89
Gewählte Rufnummern 66
Global zurücksetzen 88
GPRS (Symbol) 47
Grundeinstellungen 86

H

Halten eines Gesprächs 72
Headset 89

Headset-Buchse 1
Helligkeit 62
Helligkeit (Fotoeinstellung)
97
Heruntergeladene Dateien
Aktivieren 99
In Nachrichten 84
Speicherort 99
Von WAP-Seiten 99
Hintergrundbeleuchtung 63
Hörmuschellautstärke 53

I

iTAP-Texteingabemodus 50

J

Java-Applikationen 100

K

Kabel 43
Kamera 30
Kategorien 78, 79

Klappe 27, 63
Klingelton 98
Klingeltöne 69, 77, 86
Klingeltonlautstärke 53
Konferenzgespräch 73
Kontrast (Fotoeinstellung)
97
Kopieren von Dateien 38
Koppeln. Siehe
Bluetooth-Verbindung
g
Kurzwahl 75, 76

L

Lautstärke 53, 86, 87
Letzte Anrufe 66

M

Mailing-Liste 80
Meldung „SIM gesperrt“ 27
Menü 2, 23, 46, 86, 87
Menüsymbolsymbol 87

Menüsymbole 46, 87
Micro-Browser 86, 98, 100
Mittlere Auswahl Taste 23
Mittlere Taste 1, 53
MMS (Definition) 35
MMS-Nachricht 83
MP3-Player 40
MP3-Sounddateien 40
Multimedia-Nachricht (MMS)
35, 83, 85
Musik 98

N

Nachricht 82, 83, 85
Nachricht (Symbol) 36, 48
Navigationstaste 1, 23, 53
Netzeinstellungen 92
Notizblock 71
Notrufnummer 69
Numerischer Eingabemodus
52
Nummer anhängen 67
Nummer. Siehe Rufnummer

O

- Objekte übertragen 38
- Öffnen zum Annehmen eines Anrufs 63
- Optionale Funktionen 23
- Optionales Zubehör 23

P

- Passwörter. Siehe Codes
- PIN2-Code 57
- PIN-Code 27, 57, 95
- PTT
 - Symbol 48

Q

- Quick Dial Funktion 74

R

- Roaming (Symbol) 48
- Rückruf bei verpassten Anrufen 68

- Rufnummer 29, 74
- Ruftonlautstärke 86
- Rufumleitung (Symbol) 48

S

- Screen Saver 61
- Sendetaste 1, 27
- Sicherheitscode 57
- Signalstärke (Symbol) 47
- Signaltyp (Symbol) 48
- Signaltyp einstellen 53, 59
- SIM 85
- SIM gesperrt (Meldung) 95
- SIM-Karte 24, 27, 57, 95
- Smart-Taste 54, 87
- Softkeys 1, 46, 87
- Software-Update 92
- Speicherkarte 41
- Speichern Ihrer eigenen Rufnummer 29
- Sperren
 - Funktion 95
 - Mobiltelefon 58

- SIM-Karte 95

- Spiele 100
- Sprachaufnahme 94
- Sprache 86
- Sprachnachricht 82
- Sprachnachricht (Symbol) 48, 70
- Sprachnachrichten 70
- Sprachsteuerung 54
- Sprachwahl 54, 90
- Standby-Display 2, 46, 87
- Stille Annahme 65
- Stummschalten eines Gesprächs 72
- Symbol-Eingabemodus 53
- Synchronisieren 91, 92

T

- Taschenrechner 94
- Tastatur 63
- Tastenfeld 87
- Telefonbuch 67, 71, 75, 76

Telefonnummer. Siehe
Rufnummer
Terminkalender 93
Texteingabe 49
Texteingabe im
Tippen-Modus 51
Textnachricht 82, 83, 85
Theme 62
Timer 88, 89

U

Uhrzeit 60
Uhrzeit einstellen 60
Umleiten von Anrufen 73
Urheberrechtlich geschützte
Dateien aktivieren 99
USB-Kabel 43

V

Verbindung. Siehe
Bluetooth-Verbindun
g

Verpasste Anrufe (Meldung)
68
Verzögerte Annahme 65
Videoclip 97
Videos 33

W

Wählen einer Rufnummer
27, 74
Wahlwiederholung 68
Wallpaper 60
WAP-Profil 100
WAP-Seiten 98
Wecker 93
Weckfunktion 93
Weiterleiten von Gesprächen
73
WHO-Informationen 104

Z

Zeitzone 60
Zertifikatverwaltung 96

Zubehör 23, 89
Zubehöranschluss 1
Zurücksetzen und Löschen
88
Zwei-Wege-Lautsprecher 57